El Tiempo — El Servicio Meteorológico Nacional pronostica para hoy tiempo caluroso y algo nublado, con poco cambio de temperatura. Ayer: máxima a las 14,20 con 32,7° y mínima a las 4,55 con 19,2° (Información en la página 6)

EL TERRITORIO

Sabiduría — La sabiduría humana está muy esparcida. Hoy todos saben de todo. No hay más secretos ni misterios. El último de los ignorantes se cree capaz de salvar a la humanidad. Nadie aprende. Todos enseñan. ANONIMO.

Año XXXVI — Nº 12.950 — Registro de la Propiedad Nº 672.384 — POSADAS (Mnes.) JUEVES 10 DE NOVIEMBRE DE 1960 — PRECIO DEL EJEMPLAR: $ 2.— — EDICION DE SEIS PAG.

JOHN FITZGERALD KENNEDY ES YA PRESIDENTE ELECTO DE E. UNIDOS

Hizo un Llamamiento a Todos los Norteamericanos a Cerrar Filas — En Democrático Gesto, Intercambiaron Telegramas con Eisenhower

WASHINGTON, 9 (UPI)— John Fitzgerald Kennedy, en una reñida etapa final de las elecciones, derrotó a Richard M. Nixon para convertirse en el primer católico y el primer hijo del siglo 20 que conquista la presidencia de Estados Unidos.

El senador demócrata de 43 años, oriundo de Massachusetts, aseguró el triunfo poco después de las 9 de la mañana (14,00 GMT) al adjudicarse los importantes 32 votos de compromisarios del estado natal de Nixon, California, venciéndole incluso en el propio condado, el de los Angeles.

Kennedy había tomado la ventaja en las primeras horas de la noche, pero durante la madrugada y las primeras horas de hoy, la inseguridad en California y algunos otros estados pusieron en duda el resultado final de la campaña presidencial.

Con su triunfo en California, Kennedy había ganado 21 estados con 299 votos de compromisarios, 30 más que la mayoría necesaria.

Además, aventajaba en otros estados con 38 votos de compromisarios, para un posible total de 337.

Nixon, había ganado en 24 estados con un total de 185 votos de compromisarios, y aventajaba en dos más, con siete votos de compromisarios, para un posible total de 192.

"AÑOS DE PRUEBA"

El presidente electo, John F. Kennedy, hizo hoy a todos los norteamericanos un llamamiento a cerrar filas y sumarse a él en la tarea de hacer frente a "los difíciles años de prueba" que la nación tiene ante sí. El candidato demócrata, triunfante en las elecciones presidenciales de ayer, acudió al cuartel de la Guardia Nacional de la aldea de Hyannis a las una y cuarenta y siete de la tarde, y fue acogido con aclamaciones y aplausos por la multitud allí congregada. Ya había recibido telegramas de felicitación de su derrotado contrincante republicano, el vicepresidente Richard Nixon, y del presidente Eisenhower.

El nuevo presidente dijo: "A todos los norteamericanos quiero decirles que los cuatro años venideros van a ser difíciles y de prueba para todos nosotros. El resultado de la elección fue apretado, pero todos los ciudadanos están generalmente de acuerdo en que se necesitará un supremo esfuerzo nacional, en los años próximos, para avanzar sin peligro en la década 1960-1970. Pido la ayuda de todos en este esfuerzo".

MENSAJE A EISENHOWER

Kennedy, envió también un telegrama al presidente Eisenhower diciéndole que "todo el país espera poder recurrir a su larga experiencia, al servicio de su nación, en los años venideros".

Antes de acostarse, a las 4 de la madrugada de hoy, Kennedy ya estaba convencido de que había derrotado a Nixon, pero se resistió a hacer mención pública alguna de victoria, hasta que a primera hora de la tarde recibió el mensaje del vicepresidente Nixon expresándole su "felicitación y buenos deseos", y prometiéndole el apoyo de todos los norteamericanos en aras de la causa de la "paz y libertad". Después de hacer su breve declaración con motivo de la victoria, Kennedy dijo, señalando a su esposa que estaba a su lado, en el tablado engalanado con banderas: "Y ahora, mi esposa y yo nos preparamos para una administración y una nueva criatura". La señora de Kennedy, Jackie, se ruborizó visiblemente, parpadeando bajo la luz de los focos de cine y televisión.

El embajador Joseph Kennedy, el padre del nuevo presidente, que no se había dejado ver en público durante la campaña electoral, estaba hoy al lado de su hijo, orgulloso en la hora del triunfo, mientras éste hablaba. También acompañaban al presidente electo, su madre, que parecía extraordinariamente rejuvenecida y sus hermanos, hermanas y los cónyuges respectivos.

Respondiendo brevemente a algunas preguntas, Kennedy manifestó que no tendrá nada que decir sobre nombramientos de altos cargos para su gobierno hasta después del Día de Acción de Gracias, 24 del corriente, pero que en 24 horas espera anunciar sus arreglos de enlace con el presente gobierno, sobre problemas de transición, en el período entre la elección y su toma de posesión el 20 de enero.

RETRIBUCION

El presidente Eisenhower envió hoy un mensaje de felicitación al senador John F. Kennedy por su victoria en las elecciones presidenciales.

El secretario de prensa de la Casa Blanca, James C. Hagerty, dió a conocer los textos de cuatro telegramas remitidos por el primer mandatario a los candidatos demócratas y republicanos a la presidencia y vicepresidencia de la nación. En su comunicación a Kennedy, Eisenhower expresa: "Mis felicitaciones para Ud. por la victoria, que acaba de lograr en los comicios".

ECOS EN PARIS

PARIS, 9 (UPI) — Altos funcionarios del gobierno francés, que venían preocupados por las acciones del gobierno de los Estados Unidos —tales como el incidente del avión espía U-2— perjudiciales para el prestigio norteamericano, esperan ahora —francamente— una nueva orientación de la política internacional por el nuevo presidente, John Kennedy.

DE N. KHRUSHCHEV

MOSCU, 9 (UPI)— Nikita Khrushchev envió hoy un mensaje de felicitaciones al presidente electo de Estados Unidos, John F. Kennedy, expresándole la esperanza de que, durante su gobierno, las relaciones soviético-norteamericanas volverán a "la línea que seguían en los tiempos de Franklin Roosevelt".

DEL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 9 (UPI)— El Vaticano, que había observado una actitud pasiva ante las elecciones presidenciales de los Estados Unidos, expresó hoy su "íntima satisfacción", de que un católico haya sido elegido por primera vez presidente de los Estados Unidos.

PEQUEÑO MARGEN

Los últimos cómputos de los votos [illegible] dan a J. Kennedy [illegible] menos ventaja de la [illegible] por algunas horas, llegó a tener anoche. El último escrutinio de la UPI, da a Kennedy 31.988.100 votos, contra 31.694.077 de Nixon. La diferencia —menos de 300 mil votos en un total de más de 63 millones depositados en las urnas— es la más pequeña que haya habido en una elección presidencial norteamericana desde que el demócrata Grover Cleveland venció a James G. Blaine [illegible] del siglo pasado.

Norma Gladys, la Más Hermosa del Mundo

LONDRES 9 (UPI) La ganadora de la más hermosa elección del mundo anunció sus planes para el futuro. Norma Plalys Cappagli, morena de 21 años, Miss Argentina, que ganó el título mundial de belleza, en el concurso de Londres, obtuvo con él un premio en efectivo de 500 libras esterlinas y un automóvil.

Durante una fiesta de celebración, que se realizó en el Cabaret "Café de París", después del concurso, Norma, [illegible] paña dijo: "Voy a hacer un viaje por Europa y luego una prueba para la Columbia Pictures (parte el premio). Tengo la esperanza de llegar a ser una actriz de cinematógrafo —agregó.

Todavía conmovida por el logro de su ambición de "representar merecidamente a la mujer argentina" Norma sonrió y dijo que el automóvil pequeño que obtuvo en el concurso (del tipo llamado burbuja, porque lo parece con su techo redondo de material plástico transparente) es "muy bonito".

Dijo que no posee ningún automóvil en Buenos Aires, donde vive, pero agregó que sabe manejar.

EL Dr. GUIDO ENTREVISTO AL PRESIDENTE

BUENOS AIRES 9 (UPI) — Una prolongada reunión mantuvo esta noche el presidente de la Nación con el presidente provisional del Senado de la Nación, Dr. José María Guido, a quien acompañaron los senadores Rodolfo Weidmann, Adolfo Rocha Errecart y José María Bertora.

Una hora y diez minutos duró la reunión y a su término el senador Bertora se limitó a informar que solamente se había considerado en ella el proyecto de ley siderúrgica y las modificaciones a la ley Savio.

Afirmó que no se consideraron otros problemas y rehusó opinar acerca del nuevo proyecto de ley que enviará al Congreso Nacional el Poder Ejecutivo en materia de indemnizaciones por despido, señalando que no podía hacerlo por cuanto no conoce ese proyecto.

Discurso de Fidel Castro al Pueblo Cubano

LA HABANA 9 (UPI) El primer ministro de Cuba, Fidel Castro prometió hoy a Cuba "felices pascuas" afirmando que la actual escasez de alimentos habrá disminuído en diciembre y que estarán a la venta juguetes procedentes de Rusia, China comunista y Japón.

En un discurso de dos horas y media ante unas doce mil personas congregadas en el Palacio de Deportes, que tiene capacidad para 16 mil espectadores, el jefe del gobierno afirmó que habrá "pavos y patos para todos" y que Checoeslovaquia embarcará las uvas para los festejos del año nuevo.

Esta declaración fue acogida con una prolongada ovación de la concurrencia, integrada principalmente por milicianos.

El jefe del gobierno hizo su acostumbrada acusación de "agresión" norteamericana, pero dijo que la denuncia de "invasión" que su gobierno presentó ante las Naciones Unidas, frustró la amenaza de un ataque de "mercenarios" enemigos de su gobierno.

Dos "delegados obreros" de China comunista que compartieron la tribuna con Castro prometieron su respaldo al gobierno de Castro.

La ocasión del discurso de Castro fue la conclusión de varias convenciones sindicales en esta capital.

Se Encuentra en Bs. Aires el Cardenal Marcelo Mimmi

Fué Recibido por el Doctor Arturo Frondizi

BUENOS AIRES 9 (UPI) — El agasajo presidencial y su presencia en la Casa Rosada fueron las notas salientes, de la primera jornada oficial cumplida en la Argentina por el Legado Papal al primer Congreso Mariano-Interamericano, cardenal Marcelo Mimmi. El Prelado, que trae la representación especial de Juan XXIII mantuvo esta mañana una cordial entrevista con el Presidente de la Nación, que lo agasajó luego con un almuerzo servido en el Palacio Gubernativo.

Mimmi, alto dignatario de la iglesia [illegible] abandonó esta mañana su residencia, la mansión de D. Raquel Pereyra Iraola, en la calle Libertad y la Avenida Alvear, para dirigirse a la Casa Rosada. Para ello ascendió a un automóvil descubierto, adornado con banderines papales y argentinos, acompañado por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Angel Miguel Centeno. La presencia del Cardenal en las calles porteñas motivó elocuentes expresiones de júbilo, compartidas por numeroso público que se hallaba estacionado en el trayecto por donde se había anunciado el paso del Cardenal legado.

EN LA CASA ROSADA

Un toque de atención, ejecutado por una tropa militar, anunció la llegada a las inmediaciones de la Casa de Gobierno del legado papal y su comitiva, entre la que se incluía el Nuncio Apostólico, Monseñor Humberto Mozzoni. De esta forma se produjo el arribo del visitante a la Casa de Gobierno. Cuando Mimmi y Centeno, se apearon del automóvil, la banda ejecutó los primeros compases de la marcha Papal y del Himno Argentino. Inmediatamente un edecán del Presidente, el Vicecomodoro Pérez Colman, presentó sus saludos al dignatario eclesiástico. Luego de esta parte de la ceremonia, Mimmi y su comitiva fueron invitados a pasar directamente al despacho presidencial.

CON FRONDIZI

El Presidente se adelantó al encuentro del legado pontificio a quien saludó calurosamente, estrechando su mano. En ese momento el doctor Frondizi se hallaba acompañado por el Canciller doctor Diógenes Taboada y por el Cardenal Primado de la Argentina Monseñor, Antonio Caggiano. Luego de los saludos protocolares, en los que se usó el idioma italiano. Frondizi invitó al prelado como así también a sus acompañantes, a ubicarse en torno a la amplia mesa de trabajo, existente en su despacho, donde se improvisó una amable tertulia. Hacia las 13, el Presidente invitó al Cardenal Mimmi a trasladarse hasta el salón comedor donde se sirvió un almuerzo.

Las Elecciones del Domingo en Italia

ROMA 9 (UPI) — Los demócratas cristianos (partido gobernante), perdieron terreno ante los comunistas y neofascistas en las elecciones locales realizadas en todo el país, pero siguen siendo el partido más poderoso del país según lo demuestra el resultado de los comicios de ayer.

Las cifras, aun extraoficiales, muestra que los candidatos demócratas cristianos lograron diez millones setecientos dieciocho votos o sea el 40,3 por ciento, lo que representa una disminución del 2,1 o|o de las elecciones de 1958.

Los comunistas registraron un aumento de 23 al 24,5 o|o respecto también a las cifras de 1958, y los neofascistas del 4,5 al 6,8 o|o.

Los otros partidos lograron aproximadamente los mismos porcentajes de sufragios. Los socialistas de izquierda de Pietro Nenni, el 14,6 o|o; los monárquicos el 2,2 o|o; los socialdemócratas el 5,7 o|o; los liberales el 4 o|o; los republicanos el 1 3 y el resto entre un grupo de independientes.

La votación fue realizada el domingo y ayer en provincias y municipios y no afectó los cargos nacionales, pero proporcionó la primera expresión electoral de los votantes italianos en dos años.

Se Tomará una Decisión con las Radios

BUENOS AIRES 9 (UPI) — El jueves próximo se realizará en la Casa de Gobierno una reunión plenaria del gabinete nacional para considerar la situación de las radios administradas por el estado, la televisión y tomar una definición referente a las demás radios que licitara el gobierno de la revolución. En la oportunidad se analizarán dos puntos de vista: uno del ministro de Obras y Servicios Públicos, Ingeniero Costantini, que es partidario de mantener la vigencia del decreto-ley del gobierno de la revolución— que, por medio de una licitación entregó algunas radios a empresarios privados y la otra, perteneciente al Secretario de Comunicaciones, doctor Mugica, que sostiene la idea de que esas mismas radios licitadas deben ser devueltas a sus antiguos permisionarios.

Ganó la U. Soviética el Certamen de Ajedrez

BERLIN 9 (UPI) La Unión Soviética defendió con éxito su título de campeón mundial de ajedrez por equipos, adjudicándose los "Juegos Olímpicos" disputados en Leipzig (Alemania Oriental) con 34 puntos sobre un total posible de 44.

Los ajedrecistas soviéticos llegaron invictos en sus compromisos individuales hasta la última fecha del certamen cuando el campeón, que ayer precisamente cumplía 24 años cayó sorpresivamente derrotado por el británico Penrose.

Yugoeslavia que en la fase final del certamen que amenazó peligrosamente las posiciones de Estados Unidos, conformarse con un tercer lugar, en tanto que la Argentina, que en el período de post-guerra no había descendido del tercer puesto, cayó en esta oportunidad al séptimo.

El equipo argentino presentó una combinación de figuras consagradas y maestros "nuevos" en lides internacionales pero no tuvo mayor fortuna en su experimento.

Clasificación final de los países que intervinieron en el certamen para definir del primero al doce puesto:

Grupo A 1º Rusia 34 puntos; 2º Estados Unidos 29 puntos; 3º Yugoeslavia 27; 4º Hungría 22,5; 5º Checoeslovaquia [illegible] 7º Argentina 20,5; 8º Alemania Occidental [illegible] Alemania Oriental 19; 10º Holanda 17; [illegible] glaterra 15,[illegible] puntos.

Brower de Koning Sería Interventor de la UCRI

CORDOBA, 9 (UPI) — En fuentes bien informadas se dijo que durante una reunión de dirigentes del núcleo intransigente y renovación de la UCRI, fue designada una comisión destinada a realizar gestiones con el sector del mismo partido, línea Lebenshson, para crear un frente común y normalizar la vida interna de la agrupación que actualmente se halla intervenida.

Integran dicha comisión, según las mismas fuentes, el diputado nacional Enrique Bauducco, los ex legisladores Francisco Ravetti, Horacio López Ballesteros, Héctor Panzeri y Oscar Indiveri y los dirigentes Pedro Albertini y Francisco Barbosa.

También se dijo que estaría de acuerdo con esta posición, el ex gobernador Dr Zanichelli y que es posible que se realicen, de llegar a una coincidencia ambos núcleos [illegible] cambiar las autoridades de [illegible]

Luis [illegible] Marín Gan[illegible] Pto. Rico

[illegible] Puerto Rico [illegible] Los votantes [illegible] ños reeli[illegible] al goberna[illegible] Muñoz Marín [illegible] vez consecu[illegible] de la en[illegible] oposición de [illegible] pos de la isla [illegible] ltados semio[illegible] escrutinio [illegible] señalan que el popular candidato demócrata, logró un [illegible] o|o de los 782.203 votos, solo una fracción menos que el 65 por ciento que alcanzó en los comicios anteriores.

El candidato del Partido Republicano, que quería que Puerto Rico se convirtiera en estado de la Unión Norteamericana Luis A. Ferré logró el 32,04 por ciento. Ni el partido de Acción Cristiana, apoyado por la Iglesia Católica, ni el de la Independencia, consiguieron el diez por ciento de los sufragios necesarios para figurar en las elecciones futuras.

Aunque la victoria de Muñoz Marín, nunca estuvo en duda, es el único gobernador electo que ha tenido Puerto Rico. Se había esperado que la oposición de la iglesia redujera considerablemente su mayoría.

POSIBLE DIVISION ENTRE FRANCO Y LA IGLESIA

MADRID, 9 (UPI). — Es posible que se esté creando una ligera división entre el generalísimo Francisco Franco y la iglesia católica de España.

Ha habido algunos indicios de que las relaciones entre el hombre que ha dirigido los destinos de España en los últimos 24 años y la iglesia, pudieran no ser completamente cordiales en todos los frentes.

Una cuestión de carácter administrativo planteada en el Ministerio de Educación podría llevar a un choque entre las dos partes.

En círculos informados se dice que la dificultad se centraliza en una cláusula del concordato que España firmó con la Santa Sede que da a la iglesia el derecho de abrir escuelas propias y otorgar títulos tan válidos como los de las universidades del Estado.

ACTO EN EL COLON DEL CONGRESO MARIANO

BUENOS AIRES, 9 (UPI) —Significativos contornos adquirió el acto académico realizado esta noche en el teatro Colón correspondiente al primer Congreso Mariano Interamericano.

Durante su transcurso hablaron el presidente de la comisión central ejecutiva del Congreso doctor Federico Videla Escalada y el arzobispo de Concepción, Chile, Monseñor Alfredo Silva Santiago.

Síntesis del Cable

GLASGOW 9 (UPI) Escocia venció hoy a Irlanda por cinco goles a dos, en un partido de fútbol del torneo "inter-naciones" de las islas británicas.

BUENOS AIRES 9 (UPI) — El bloque de diputados nacionales de la UCR del Pueblo aceptó la separación de su seno del legislador Sr. Agustín Rodríguez Araya.

BUENOS AIRES 9 (UPI) — A fines de la semana en curso o a principios de la próxima estarán fijadas las bases definitivas para la firma del nuevo convenio laboral para el gremio de luz y fuerza.

LA PLATA 9 (UPI) [illegible]

A POLITICA PETROLERA SE REFIRIO EL DIPUTADO MIGUEL ANGEL Z. ORTIZ

BUENOS AIRES 9 (UPI) — El doctor Miguel Angel Zavala Ortiz en una disertación radial refutó conceptos del presidente de la nación sobre política del petróleo. Señala el dirigente unionista de la UCRP, que el jefe del estado se ha valido "de una serie de figuras hogareñas, para cuyo éxito, sin embargo, no confiesa que el gas ni petróleo que crecientemente podrá utilizar la sacrificada dueña de casa, no proceden de la entrega sinó de las realizaciones de YPF y de Gas del Estado".

"Tanto no había la urgencia en esas ominiosas concesiones —agrega— que puestas las mismas en producción, entraron en colisión de intereses con la producción de YPF. Es que mientras el gobierno de Frondizi estaba apresurado para otorgar esas concesiones de explotación de petróleo no estaba apresurado a realizar los trabajos previos de transporte o conducción".

Dice también Zavala Ortiz que "en el presupuesto enviado al Congreso para el ejercicio 1960|61, el monto de los gastos comprendidos en el presupuesto general y las empresas del estado, suman más de doscientos cincuentidos mil millones de pesos. Como en ese enorme presupuesto no hay cabida para partidas especiales a fin de acelerar el proceso de inversiones de YPF. Pero no solamente no hay sino que en la larga lista de contribuciones del tesoro para financiar déficit de explotación y planes de obras públicas figuran casi todas las Empresas del estado, menos YPF. El gobierno puede gastar en fiestas o en viajes o en espionaje político o en guerra interna psicológica pero no puede en el petróleo, del que el presidente dice tantas maravillas".

Alumnos de la Escuela 306 de V. Bonita posan en una de las terrazas de nuestro diario. (Información en Pág. CINCO)

Fijó sus Días de Sesión la Cámara de Diputados

BUENOS AIRES, 9 (UPI) — La Cámara de Diputados de la Nación fijó los días miércoles, jueves y viernes para sesionar durante el período extraordinario. En los dos primeros, se comenzará a las 16 con una tolerancia de una hora y los viernes a las 10.

Al tratarse un pedido del bloque radical nacional y popular (ex rebeldes), de considerar sobre tablas el despacho de la comisión laboral, que resuelve pedir al P. E. la inclusión en el temario de las sesiones actuales, el veto a las modificaciones de la ley 11.729, que establece en cinco mil pesos el tope de las indemnizaciones por despido, la Cámara no consiguió los dos tercios y se levantó la sesión. Las deliberaciones comenzaron a las 16,35 con la presidencia del señor Fernández de Monjardín y la presencia de 108 diputados.

El señor Ernesto Sammartino del radicalismo del Pueblo a raíz de un comunicado de la mesa directiva del bloque de la UCRI, sobre un proyecto de resolución suyo, pidiendo al P. E. relativo a la disolución del grupo nacionalista "Tacuara"; medidas adoptadas para impedir que el clero reciba pedidos de organizaciones del tipo "Tacuara" que fue calificado de "criminal", por el legislador y la organización de milicias ciudadanas para defender el orden y la constitución.

Respondió el señor Gómez Machado, significando que "aquí hay un solo ejército. Las milicias significan una aberración porque sería colocar la tranquilidad del pueblo bajo banderías".

DIAS DE SESION

Luego se fijaron los días y hora para sesionar y el señor Díaz del bloque radical nacional y popular, pidió el tratamiento sobre tablas del despacho de la comisión de legislación laboral solicitando al P. E. incluya en el temario de las actuales sesiones el veto a la ley 11.729. El señor Mathov apoyó en nombre del radicalismo del Pueblo. El señor Gómez Machado propuso tratarlo mañana, pero, el señor Perette se opuso expresando que era necesario demostrar que existe "un parlamento vigilante". Habló de la justicia de la sanción legislativa; de los justos reclamos de los obreros y de la política "empresaria" del gobierno. Los conceptos del legislador por Entre Ríos, recibieron una salva de aplausos de sus colegas.

El señor Luelmo pidió entonces votación nominal. Al término del recuento, sesenticuatro diputados votaron por la afirmativa y 62 por la negativa. Los dos tercios son 91. Al no conseguirse este número, el presidente declaró levantada la sesión cuando eran las 18,50.

Se Iniciaron las Maniobras Navales de cuatro Armadas

Argentina, E. Unidos, Brasil y Uruguay

MAR DEL PLATA 9 (UPI) — Las naves de las fuerzas armadas de la Argentina y de Estados Unidos que intervienen en el operativo Unitas, zarparon esta mañana a las 8 del puerto local para tomar contacto poco despues con el portaaviones Independencia y reunirse en horas de la tarde en un punto intermedio entre Buenos Aires y Montevideo con las fuerzas de tareas de Brasil y Uruguay.

En el operativo Unitas intervienen, por Argentina, los buques siguientes: Destructores "Buenos Aires" "Entre Ríos", "San Juan", y "Santa Cruz"; las fragatas Azopardo y Piedrabuena y el buque-tanque Punta Médanos.

Norteamericanas: John Paul Jones. Dealey, Couriney y Hammerberg, y el submarino Odax.

Del Brasil: los destructores Pará, Acre, Paraiba, Amazonas y Araguala, y los submarinos Riachuelo y Humaitá y de Uruguay: Los destructores Artigas, Uruguay y Maldonado.

La flota conjunta realizará mañana y pasado diversas maniobras antisubmarinas básicas e intermedias frente a la desembocadura del Río de La Plata. El sábado las fuerzas de tareas de Argentina y Brasil volverán al puerto de Mar del Plata, y las Estados Unidos y Uruguay irán a Montevideo, donde permanecerán hasta el lunes 14 a las 8, cuando volverán a zarpar para reunirse otra vez y dirigirse a Río de Janeiro. donde arribarán el 24 del corriente. En el trayecto se efectuarán ejercicios antisubmarinos y de escolta de convoyes. La crítica final de los ejercicios se realizará en Río el día 25.

Posición de la Mayoría Ante el Veto de la 11729

BUENOS AIRES, 9 (UPI) — "Quiero dejar perfectamente en claro que el bloque de la mayoría mantiene su criterio de que se incluya el veto del P. E. a las reformas de la ley 11.729 en las sesiones extraordinarias. Pero el anuncio del envío de un nuevo proyecto por el P. E., hace que consideremos que es necesario esperar la llegada del mensaje correspondiente, que tengo entendido, será enviado mañana a primera hora, para tratar el tema en el recinto". Así declaró el Dr. Héctor Gómez Machado, titular del bloque de diputados de la UCRI al término de la reunión que realizó el organismo esta noche.

Agregó que la realización de la sesión de mañana, dependerá de la reunión matutina que la comisión de locaciones urbanas efectuará, pues según ha trascendido existiría el deseo de la minoría de releer el despacho sobre el proyecto de ley de alquileres con sanción del Senado. Si ello ocurriera, el tema será tratado en la reunión del miércoles de la semana próxima. Si por el contrario, se ratificara el despacho, el mismo será debatido en la sesión de mañana por la tarde.

PARAN LOS GRAFICOS DE UNA REPARTICION

LA PLATA, 9 (UPI) — El personal de la seccional composición mecánica del taller de impresiones oficiales, dio comienzo a las 19 a un paro por tiempo indeterminado en demanda de la aplicación del convenio nacional para gráficos.

INSISTEN EN EL JUICIO POLITICO AL PRESIDENTE

CORDOBA 9 (UPI) Los presidentes de Comités de la UCR del Pueblo de esta provincia realizaron una reunión en cuyo transcurso fue ratificada la decisión de solicitar al Comité Nacional de la agrupación se propicie el juicio político al presidente de la nación.

Se tomó esta decisión en virtud de declaraciones del Dr. Santiago H. del Castillo en las que, según el Comité, se señala que el mandato llevado por la representación de Córdoba al Comité Nacional, no traducía el pensamiento de la masa del radicalismo del Pueblo.

DISPOSICIONES POR EL VETO A LA LEY 11.729

BUENOS AIRES 9 (UPI) — Los representantes de las "20" organizaciones constituídas con el fin de concretar la unificación del movimiento obrero, se reunieron hoy en la sede de la Confederación General de Empleados de Comercio. Durante la conferencia se resolvió declararse en sesión permanente para seguir las alternativas del proceso referente al veto a la ley 11.729 que tendrá lugar en el par[illegible] lo que así resulte se resolverá las medidas [illegible] adoptar a [illegible]

Estaría Descubierto un Robo Millonario

PARANA, 9 (UPI) — En fuentes extraoficiales se ha sabido, ya que las autoridades policiales guardan estricta reserva al respecto, que ha sido esclarecido el robo de cinco millones de pesos en perjuicio del Banco Municipal de Préstamos de esta ciudad, y que se ha detenido al autor del hecho, que sería un empleado de la institución. Se trataría del empleado Leonetti, quien en el curso de declaraciones ha incurrido, al parecer, en diversas contradicciones y finalmente habría confesado haberse apoderado de joyas por valor de 20 mil pesos que se hallaban guardadas en la misma caja de caudales de donde fueron robados los cinco millones de pesos. De todo ello surgiría la fundada suposición por parte de las autoridades policiales, de que este individuo sería el autor del robo.

FRONDIZI CONCURRIO A UN OFICIO RELIGIOSO

BUENOS AIRES 9 (UPI) — El presidente de la nación y su esposa, señora Elena Fagionatto de Frondizi, asistieron esta tarde a la recepción litúrgica ofrecida por la Iglesia Católica Argentina al legado papal al Primer Congreso Mariano Interamericano, Cardenal Marcelo Mimmi.

El oficio religioso se realizó en la Catedral Metropolitana a a que el Dr. Frondizi se dirigió a pie desde la Casa de Gobierno a las 18,55 acompañado por el jefe de la Casa Militar y el Edecán Aeronáutico.

EL EXIMBANK OTORGARA UN NUEVO CREDITO

BUENOS AIRES 9 (UPI) — Han comenzado hoy las negociaciones con la misión técnica del Eximbank, que ha arribado anoche a esta capital presidida por el señor Thomas Quillefer.

La reunión tuvo lugar en el Ministerio de Economía, en horas de la tarde y asistieron a ella, el Ing. Alsogaray; el Presidente y Vice del Banco Central; los del Banco de la Nación y el agregado financiero en la embajada argentina en Washington.

No obstante haber sido calificada la reunión de "protocolar" trascendió que el martes próximo, quedará suscripto un acuerdo por el cual el Eximbank otorgará a la Argentina un nuevo crédito de diez millones de dólares que serán canalizados para la pequeña y mediana industria.

JEFE PARA LA BASE DE GUANTANAMO

WASHINGTON 9 (UPI) — Se supo hoy que el contraalmirante Edward J. O'Donnell ha sido desegnado para reemplazar al contraalmirante Frank W. Ferno, como comandante de la base naval norteamericana de Guantánamo, Cuba.

O'Donnell de 53 años de edad, es nativo de Boston, estado de Massachussets. Se graduó en la Academia Naval Norteamericana en 1929. Durante la segunda guerra mundial sirvió a bordo del portaaviones "Lexington" Más tarde perteneció a la oficina del Cuartelmaestre naval y la flota del Pacífico y recientemente a la Oficina de Asuntos de Seguridad Internacional, del Departamento de Defensa.

En su último puesto ha estado a cargo de asuntos de la ayuda exterior y de problemas de bases militares y ha colaborado con funcionarios de gobiernos extranjeros.

Otro Veto del Poder E· Mejoras a los Docentes

BUENOS AIRES, 9 (UPI) — El P. E. ha vetado la ley 15.471 modificatoria de los índices de remuneraciones del personal docente de enseñanza media, especial y superior de los organismos de estas categorías, dependientes de las universidades. Dice el mensaje remitido al respecto al Senado, que "en el orden cuantitativo, estas modificaciones establecen un aumento en las remuneraciones de aquel personal que triplica aproximadamente los índices que para el personal de igual jerarquía, dependiente en lo administrativo del Ministerio de Educación y Justicia, asigna el estatuto del docente.

Esta disposición de la ley —expresa el mensaje— crea un evidente desnivel en las retribuciones del personal que cumple las mismas similares funciones, alterando la armonía y el equilibrio que contiene el estatuto del docente.

Agrega que "toda reforma a los índices de remuneraciones establecidos en dicho estatuto debe hacerse en forma integral, conservando los niveles y jerarquías que son la esencia de dicha disposición legal".

PARENTESIS EN LA CUESTION DE EL CONGO

NACIONES UNIDAS 9 (UPI) La Asamblea General de las Naciones Unidas decidió esta noche suspender su debate sobre la situación de El Congo hasta que una misión del organismo internacional cumpla una gestión conciliadora entre los grupos antagónicos que luchan por el poder en ese país.

Pese a la firme oposición occidental, encabezada por Estados Unidos la asamblea aprobó por cuarentiocho votos contra treinta y dieciocho abstenciones, una moción de Ghana para suspender el debate.

Información Local

HOY SE DECIDIRA EL DESTINO DE LA LEY 65

A las 18,30 horas de ayer el titular del Ministerio de Economía, previa invitación, recibió en su despacho a los representantes de la prensa local. Durante la misma, el Ing. Perié informó que, a pedido del gobernador, en el Ministerio a su cargo, se ha realizado un estudio contable y financiero de las incidencias de los proyectos de leyes Nros. 65 y 66 sancionadas por la Cámara de Representantes.

Al respecto, expresó que dichas incidencias fueron divididas en cuatro puntos: 1º) La incidencia anual de las bonificaciones propuestas, insumiría al erario público pesos 78.820.000; 2º) La incidencia de las leyes sancionadas respecto al Aguinaldo de la Administración, se traduce en la eliminación de esta conquista social; 3º) La sanción de estas leyes traería como consecuencia la pérdida de $ 29.000.000 que en concepto de ayuda federal al Plan de Obras se había comprometido con la Nación.

Agregó luego el ministro Perié que esta información fue expuesta al titular del P. E. en horas de la mañana, hecho que motivó una invitación del Dr. Ayrault a los distintos presidentes de bloques de la Cámara, a efecto de considerar el problema creado.

EXISTE UNA SALIDA

Antes de finalizar la conferencia de prensa, uno de los cronistas presentes, formuló la siguiente pregunta al Ing. Perié: "¿En el supuesto que en el transcurso de la reunión que mañana mantendrá el gobernador de la provincia con los representantes de bloques de la Cámara, se llegara a un acuerdo acerca de la sanción de las leyes 65 y 66, y si el P. E. posteriormente resolviera enviar un nuevo proyecto de presupuesto en base al anterior, entiende Ud. que existiría la posibilidad de sancionar el mismo?". A esta pregunta respondió el ministro de Economía, que con respecto al juzgamiento legal que el P. E. pueda tener sobre el problema, nada podía afirmar por cuanto carece de autoridad para ello, entendiendo que de ocurrir el supuesto mencionado, la salida estaría dada.

Deporte Local

Campeonato Provincial

Se aprobó el reglamento para el campeonato de fútbol provincial trofeo "Ernesto Monzani", con inscripción de los equipos hasta el 5 de diciembre.

ZONAS: Las zonas son las siguientes: Posadas, Apóstoles, San José, Azara, Concepción, San Javier, Itacaruaré, Oberá, Alem, Campo Viera, Campo Ramón, Mártires, Eldorado, Iguazú, Libertad, Esperanza, Libertador General San Martín, Monte Carlo, San Ignacio, Candelaria, Santa Ana, Bonpland, Corpus, Santo Pipó y Gobernador Roca.

Son cabeceras de zonas: Posadas, Apóstoles, Oberá, Eldorado y San Ignacio.

EL TERRITORIO

FUNDADO EL 2 DE JUNIO DE 1925.
Fundador: SESOSTRIS OLMEDO — Director: HUMBERTO PEREZ

Jueves 10 de Noviembre de 1960

TIENEN TODA LA RAZON LOS GREMIOS FERROVIARIOS

La actitud asumida por los ferroviarios, es correcta y debe interpretarse como una enérgica y serena protesta de ese gremio, en contra de las injustificadas demoras que viene sufriendo la normalización de las cajas de previsión, tan discrecionalmente manejadas durante largo tiempo por interventores que demostraron debilidad, ineptitud ó irresponsabilidad, en sus desastrosos desempeños.

Cualquiera sea la causa de la conducta de esos funcionarios es de evidencia absoluta que la mayoria de las cajas de prevision se encuentran sin numerario para atender sus obligaciones y entre esas desmonetizadas cajas, está la de los ferroviarios que para abonar el mes de octubre a los jubilados y pensionados, tuvo que obtener un préstamo de dinero.

Esa situación irregular viene de lejos; se origina por el incumplimiento de las leyes de previsión de parte del gobierno y de numerosos patronos que retienen indebidamente los aportes que les corresponde efectuar y utilizan ademas, en provecho propio, las sumas que descuentan de los sueldos y salarios de sus dependientes, demorando indefinidamente la entrega a las respectivas cajas, cometiendo un abuso incalificable.

Hace ya 15 años que las cajas de jubilaciones vienen sufriendo ese fuerte drenaje, que las coloca en gravísimos aprietos económicos. Se inició ese abusivo proceso, durante la dictadura peronista, que después de agotadas las reservas acumuladas por el país durante la segunda guerra mundial, imprimió billetes y echó, finalmente, mano desesperada a los fondos de las cajas de previsión, sustituyendo el numerario por títulos de la deuda pública que devengaban un interés del 3 1|2 por ciento anual, por lo que, en la practica, resultaron inconvertibles y ese drenaje continúa aún hoy, en que el gobierno de la U.C.R.I., para dar visos de legalidad al despojo, ha dictado moratorias, mediante las cuales puede seguir reteniendo y utilizando los aportes jubilatorios a que la ley lo obliga y también los descuentos efectuados a los sueldos de sus agentes, mediante el pago de un misero interés anual.

El Gobierno Nacional, adeuda a las cajas de jubilaciones más de 70 mil millones de pesos, suma realmente fabulosa que si estuviera en poder de las instituciones de previsión, les permitiría afrontar el pago puntual de sus servicios y acordar una cantidad de beneficios sociales en provecho de sus afiliados. Con solamente los intereses capitalizados de esa fabulosa suma de 70 mil millones de pesos, podrían abonarse con puntualidad las jubilaciones y pensiones de los 616.000 beneficiarios y sobrarían para capitalizar los aportes que debieran recibir las cajas de sus 5 millones 500 mil afiliados en actividad y de sus patronos que, calculando bajo, deben ascender a la suma de 4 mil 840 millones mensuales.

Las irregularidades que se advierten en el funcionamiento de las cajas de previsión, son debidas, integramente, a los arbitrarios procedimientos del Gobierno procedimientos que obran en perjuicio de esas instituciones y constituyen un abuso que condenamos cuando se cometió durante la dictadura peronista y que volvemos a condenar ahora, que lo comete, abochornándonos, un gobierno que se titula legalista y democrático. Le damos integramente la razón a los ferroviarios, cuya protesta es legítima y responde a respetables principios gremiales.

Notas del Momento

LA NECESIDAD DEL PRESUPUESTO PROVINCIAL

En todos los tonos, ha sido discutido y comentado por todos los sectores de la opinión, el hecho un tanto desusado en los anales de las prácticas parlamentarias del rechazo "en general" del Proyecto de Ley de Presupuesto de la Provincia, para 1960|61. No cabe duda del derecho que asiste a los legisladores a un estudio exhaustivo de dicho proyecto. El P. E. consciente de esa obligación, mandó el proyecto con algunos meses de antelación al cierre del ciclo parlamentario. Pero el voluminoso expediente, no fue analizado por los presidentes de bloque con la dedicación y tiempo indispensable ya que el diputado Etcheto también (para referirnos a las dos minorías que conjuntamente suman una mayoría incidental) y cuando quisieron hacerlo, no estuvieron en condiciones, ni con tiempo material, de entender sus guarismos, analizarlos y "discutirlos" como pudieron hacerlo en sesión, cuando contaron con la presencia inclusive del ministro de Economía, que se allanaba a cualquier clase de explicación. Asimismo asistieron a las reuniones de Comisión, cuando se les requirió su presencia los jefes y directores quienes pudieran aclarar conceptos y explicar situaciones.

Pudieron haber aceptado "en general" la discusión del proyecto, aunque "en particular" hubieran destrozado todos y cada uno de los artículos que componían el extenso volumen. Pero... para demostrar que una cosa está mal, hay que entenderla, y después aclarar el fundamento de la disidencia y poco se puede aclarar cuando no se ha tenido tiempo de analizar lo que se vá a discutir.

Pero el pueblo paga siempre los vidrios rotos. Ahora se han creado Leyes, cuyos gastos se imputan al Presupuesto de 1960|61. Se han creado escuelas, y hasta un Ministerio, en cuyas leyes, se dice textualmente "los recursos para cumplir esta ley, se imputarán a las partidas tales y cuales del Presupuesto 1960|61".

¿Como es posible entonces que se dicten leyes referidas a un Presupuesto que después se han negado a sancionar? Porqué la aprobación en general, no implicaba aceptarlo tal como se había presentado, desde que cada artículo, con items correspondientes, tenían que ser objeto de lectura, discusión y aprobación o rechazo o modificación. La opinión pública de Misiones puede, pues, tener la sensación entonces de que no han querido trabajar los legisladores y estaban apurados por terminar sus sesiones, que ni siquieran se auto-prorrogaron como estaba en sus facultades hacerlo. Pero esta situación no puede prosperar, como tampoco puede prosperar la peregrina idea de que la Legislatura pueda elaborar un nuevo presupuesto, porque no está en sus facultades, salvo las que expresamente se desprenden de la interpretación del artículo 102 y subsiguientes hasta el 105 de la Constitución.

¿Cómo saldremos del atolladero? No queremos contagiarnos de la aceptación baladí de cierto legislador que todo lo espera "de Dios y el tiempo". Estamos frente a un problema que exige prudencia, actividad y talento.

El 30 Finalizarán las Clases Primarias

El Consejo General de Educación dictó ayer una resolución por la que dispone que las clases en los establecimientos primarios de la provincia finalicen el 30 del corriente, debiendo realizarse el acto de clausura el 1º de diciembre próximo. De acuerdo con el convenio de coordinación suscrito entre la provincia y la Nación, esta medida será extensiva a los establecimientos pertenecientes al Consejo Nacional de Educación.

POLITICAS

GIRA A LOCALIDADES DEL ALTO PARANA

A fines de la presente semana, miembros de la mesa directiva de la Federación Socialista de Misiones y del secretariado gremial de la misma, en compañía del diputado Vicente M. Díaz, emprenderán una gira a localidades del Alto Paraná con el propósito de visitar los Centros Socialistas de San Ignacio y Eldorado y los núcleos socialistas de Santo Pipó, Libertador Gral. San Martín y otros.

En Puerto Rico, se realizará una reunion con trabajadores de la zona y en Eldorado una concentración de obreros de distintas actividades.

Además de la reunión que tendrá lugar en el Centro Socialista de San Ignacio, se realizará una reunión con obreros rurales de la zona.

UNA ASAMBLEA

El Centro Socialista "Juan B. Justo", realizará Asamblea General Ordinaria, en su local de calle Santa Fe Nº 329, el próximo domingo a las 9.30, en la que será considerado el siguiente Orden del Día: 1º A.B.C.; 2º Informe de Secretaría; 3º Exposición del Delegado de la Federación Socialista de Misiones en el Comité Nacional; 4º Análisis de la situación política, económica y gremial; 5º Fijación de fecha para la Asamblea General Extraordinaria que debe designar delegados al Congreso de la Federación y al Congreso Nacional del Partido Socialista Argentino; 6º Proposiciones, preguntas y aclaraciones.

Un Gran Secadero Inaugurará el Sábado la Cooperativa de Té de Monte Carlo

Un Esfuerzo Extraordinario de Productores y Capitales de Holanda
El Novísimo Experimento Constituirá un Verdadero Ejemplo Para el País

El sábado en horas de la mañana, será inaugurado en ceremonia especial con la asistencia de altas autoridades, el gran secadero de te levantado en Monte Carlo por la cooperativa de Productores de Té de esa localidad.

El establecimiento demandó una inversion no menor de 25 millones de pesos aportados casi en igualdad de condiciones por los productores de la zona, mediante fuertes prestamos del Gobierno y el Banco de la Provincia y capitales holandeses. Su construcción y equipamiento demandó algo más de un año y en el suministro de las maquinarias participaron fabricas de Inglaterra y de Holanda, habiendose expedido los técnicos y asesores por los mejores elementos de ambos países con larga experiencia en la técnica de la elaboración del té.

Aspecto del interior del secadero que será inaugurado el sábado en Monte Carlo, merced a la colaboración de productores de la zona y capitales holandeses. El establecimiento de la Cooperativa de Productores de Té demandó una inversión de 25 millones de pesos.

Esfuerzo Extraordinario.—

Para la construcción, equipamiento y puesta en marcha de este gran secadero que podrá secar 20.000 kilogramos de hoja verde de té en jornadas de ocho horas han concurrido con igualdad de esfuerzos financieros y tecnicos los productores de té de Monte Carlo y colonias circunvecinas dirigidos por el consejo de administración de su cooperativa presidida por el agrimensor Don Angel Paz y una empresa de Holanda con larga tradición en elaboración y comercialización de té procedente de las viejas colonias holandesas del Asia.

El gran edificio consta de planta baja y alta y ocupa más de 1600 metros cuadrados de superficie cubierta. Dentro del mismo fueron afirmadas las grandes maquinarias algunas de ellas adquiridas en Inglaterra y otras, principalmente el gran secadero que es patente y construcción holandesa. Justamente es este secadero una verdadera innovación revolucionaria por el novísimo sistema de secanza elegido.

Los productores han contribuido con algo más de doce millones de pesos, en gran parte facilitados en prestamo por el gobierno y el Banco de la provincia, mientras la empresa holandesa concurrió con todas las maquinarias estimadas en algo más de trece millones de pesos.

Es esta asociación de productores de té argentinos y una empresa capitalista extranjera una iniciativa y un experimento que concitará quizás la curiosidad y la observación general de los expertos en economía del país ya que constituye una innovacion en materia de radicación de capitales. Por otra parte se asegura que la calidad del producto será excelente y todo el podrá ser colocado en el mercado holandés a precios muy remunerativos.

Sistema Muy Moderno.—

Este secadero que tendrá una capacidad de elaboración de 350 kilogramos por hora ofrece al observador una serie de interesantes innovaciones en la materia. La hoja verde llega a la planta desde la que sube por un elevador, pasando inmediatamente por estufas donde funcionan las marchitadoras que tienen capacidad para 20 toneladas de té verde cada 6 horas; desde el piso superior, por un modernísimo mecanismo cae la hoja ya marchitada en los recipientes de cinco potentes enruladoras que trabajan en serie por conductos de refrigeración, innovación esta que se emplea por primera vez en la técnica de elaboración del té, no solamente en nuestro país sino en todos los paises tradicionalmente productores.

Acto Inagural.—

El acto inaugural de este gran establecimiento que constituye la esperanza de varios centenares o miles de familias productores de té de Monte Carlo, Santa Teresa, Colonia Laharrague, Caraguatay, El Alcázar, los fondos de la colonia Monte Carlo y hasta de las plantaciones situada sobre la ruta 14, entre 2 de Mayo y Aristóbulo del Valle, se realizará el sábado en horas de la mañana con la presencia del gobernador, posiblemente de Monseñor Kemerer y altas autoridades del lugar.

Tiene Nueva Comisión el Foto Club Misiones

En el Palacio del Mate se realizó anteanoche la asamblea extraordinaria convocada por el Foto Club Misiones a fin de considerar los diversos temas incluidos en el orden del día.

Luego de escucharse la palabra del miembro informante de la Comisión Reorganizadora, señor Armando Font, se procedió a dar lectura a los estatutos de la entidad los que fueron aprobados con pequeñas modificaciones.

Finalmente se realizó el acto eleccionario para elegir las nuevas autoridades del Club, quedando la comisión directiva integrada de la siguiente manera: presidente: Julio C. Villarroel; secretario: Armando Font; tesorero: Alberto Torres; vocal 1º: José A. Larzábal; vocal 2º: Ricardo S. Freire; vocales suplentes: César A. Krause y Eduardo Quiroga.

Gremiales

ELECCIONES EN FOECYT

De acuerdo a una asamblea llevada a cabo en el mes de octubre. Pasado la FOECYT llama a elecciones a sus afiliados para el día 11 del corriente, para la designación de cargos en la comisión directiva.

La mesa receptora de votos funcionará desde las 8 hasta las 18, y estará ubicada en el Correo Central Posadas, sito en la calle Ayacucho y Bolivar, para facilitar así la mayor emisión de sufragios.

CONGRESO ACEITERO

Nuestra provincia será escenario del Décimo Congreso Nacional Aceitero, al que concurrirán delegados de filiales de todo el país. Las deliberaciones tendrán lugar el día 13 en Puerto Pinares de la localidad de Eldorado, donde se tratarán un temario de enorme importancia para esa federación.

Varios dirigentes ya han arribado, con el fin de realizar los preparativos del Congreso con reuniones a celebrarse durante los días 11 y 12. Se ha dado a conocer una información que las deliberaciones del Congreso será a puertas abiertas, y que todos los trabajadores misioneros pueden concurrir a seguir su desarrollo.

Reunión de Camaradería del Círculo Médico

El Círculo Médico de Misiones llevará a cabo el sábado, a las 21, en las instalaciones del Rowing Club, una reunión de camaradería a la que han sido invitados todos los médicos y familiares.

La reunión de referencia no busca otra cosa que propender a un acercamiento entre los colegas. En la ocasión se servirá un asado criollo. Las tarjetas pueden solicitarse a los Dres. Fernando Barreyro, Alberto Bofatti y Roberto Street.

POLICIALES

ESCAPO UN LOCO

La Seccional Quinta, instruye sumario por evasión, hecho protagonizado por el detenido insano Samuel Benasayac, quien hace pocos meses protagonizara un hecho de lesiones, y que posteriormente al comprobarse que tenía las facultades mentales alteradas, fué alojado en el hospital psiquiátrico de Villa Lanús. El insano para escaparse, escaló las altas alambradas a altas horas de la noche, cuando la vigilancia en el establecimiento es escasa.

ARMA BLANCA

Ante la Comisaría de Almafuerte, denunció Santos Barboza que el 4 del corriente su esposa Leonarda Duarte fué agredida por el ciudadano Alcides Romero, quien esgrimía un filoso puñal y al parecer se encontraba en estado de ebriedad. La feliz intervención de algunos vecinos, impidió que las cosas llegasen a mayores, ya que algunos al ver la actitud del agresivo sujeto, lograron desarmarlo, avisando a la autoridad policial que procedió a la detención.

BOXEADOR

Dionisio Lugo es un muchacho que tiene veleidades de boxeador. En los últimos días de esta semana, como no tenía "sparring" con quien entrenarse, decidió hacerlo con su compañero de pieza Amelio de Jesús Ibañez a quiene le produjo diversos hematomas y le dejó los dos ojos en vinagre. Jesús Ibañez, a quien esta clase de deportes le desagradan, se fué con el cuento a la Comisaría de Oebera, cuyo personal procedió a la detención del prevalecido sujeto.

HURTO

A don Miguel Williams, domiciliado en la localidad de Libertador General San Martín, persona que desconocía, aprovechando su circunstancial ausencia, le sustrajo dos pantalones y una camisa de nylon. Hacen algunos días, al salir a dar unas vueltas, el damnificado observó, que en sentido contrario y muy oronda, venía vestida una persona con las ropas que se le habían desaparecido. Ante esta evidencia, el señor Willians, solicitó a un agente que procediera a la detención del vivillo. Una vez en la comisaría, el mismo le sultó ser Tito Silva, quien manifestó haberse llevado las prendas, por que estaban colgadas en el cerco sobre la calle... y como estaban tan a mano que no quiso desperdiciar la ocasión.

GITANA...

Lo que le pasó a Samuel Zueimlimi es digno de un cuento. Una gitana, haciendo uso de su picardías le aligeró al nombrado de 7 mil pesos y un cordero. El hombre, que quedó cavilando algunos días, sacó como conclusión que había sido engañado, razón por la cual radicó la correspondiente denuncia a la Comisaría de Oberá.

FALSO POLICIA

Feliciano José González, sin haber sido nombrado en el cargo, por supuesto haciéndose pasar por agente de policía andaba haciendo detenciones en la localidad de Oberá. El hombre cobraba a los presuntos contraventores una pequeña multa para largarlos. La policía que se enteró del asunto, procedió a la detención del aprovechado sujeto, a quien ahora se lo procesa por usurpación de autoridad.

GARROTES Y PIEDRAS

Tres personas, cuya filiación no puede determinar perfectamente pues era de noche, armados de piedras y garrotes dieron a Paulino Alvez un serio castigo. Los autores cometido el vandálico hecho, se dieron a la fuga. La victima que a raíz de los golpes sufriera lesiones de consideración, radicó la correspondiente denuncia en la Comisaría de Guaraní, en cuya jurisdicción ocurriera el hecho.

DAÑO

Juan Kachuk que vive en la localidad de Oberá, se había hecho hacer un cuadro grande, de esos que tienen vidrio bombé, ayer por una cuestión de celos la mujer Luisa Sosa, se llevó el retrato y luego de ponerlo en medio de la calle, comenzó a saltar sobre el mismo, haciendolo trizas.

Demás está decir que Kachuk radicó la correspondiente denuncia y la mujer, fue detenida por haber cometido el daño.

LESIONES EN RIÑA

El hecho ocurrió en la localidad de Campo Viera. Juan Hupcher y su hijo Andrés, armados de sendos machetes atacaron al ciudadano Ramón Torres, quien con arma similar repelió la agresión. Como conclusión del sangriento duelo, resultaron con lesiones de consideración el primero y último de los nombrados. En tanto Andrés, que logró darse a la fuga, es buscado por la policía.

SIEMPRE
Pág. 4

Dependerán los habilitados de la Contaduría General

El P. E. dictó un decreto por el cual los actuales Habilitados pasarán a depender funcionalmente de la Contaduría General, hasta tanto puedan ubicarse en el presupuesto de la misma, tal como está dispuesto en el artículo 86 del decreto-ley 1213 y proyecto de Presupuesto General de Gastos de la Provincia para el año 1960|61, elevado a la Cámara de Diputados. A los efectos de regularizar en término los ajustes contables de sus respectivas Habilitaciones y colaborar en la estructuración de los servicios administrativos, los actuales Habilitados ajustarán a su cometido al horario que les fije la Contaduría General de la Provincia.

ASISTIRAN DELEGADOS MISIONEROS A LAS JORNADAS ODONTOLOGICAS

Durante los días 20 al 26 de noviembre próximo se desarrollarán en la ciudad de Buenos Aires las Jornadas Internacionales de Odontología en adhesión al Sesquicentenario de la Revolución de Mayo, organizada a la vez por el Círculo del Oeste, que celebra sus Bodas de Plata.

Este acontecimiento será uno de los más importantes del año en toda América ya que a él concurrirán especialmente invitados destacados especialistas odontólogos no solamente del país, sino profesores y especialistas de Suiza, España, EE.UU., Colombia y Brasil, quienes con anticipación a la semana de las Jornadas, comenzarán a dictar cursos de perfeccionamiento para graduados sobre paradentosis, Ortopedia Funcional Cirugía, Odontopediatría y de Hipnosis y Psicosomática Odontológicas.

Descontando la importancia de esas Jornadas, el Comité Organizador ha extendido invitaciones para asistir al mismo a la Dirección de Odontología de la Provincia y al Círculo Odontológico de Misiones, entidades que ya han designado a sus representantes, por el primero de ellos lo hará el doctor Hugo A. Acardi, director de Odontología, y por el Círculo lo hará el doctor, Ceferino Ottone. El doctor Acardi presentará su mesa clínica sobre el tema "Importancia clínica de los Dientes Supernumerarios en Odontopediatría" y, a su vez, el doctor Ottone lo hará sobre el tema "Ganchos Mucosos de Retención en Prótesis".

También el doctor Ottone y el doctor Federico Luján asistirán a cursos para graduados, y a su regreso brindarán los informes correspondientes en el Boletín que publica el Círculo Odontológico, como así también la realización de una mesa redonda para odontólogos, la que será auspiciada por la Dirección de Odontología.

Los profesionales interesados en concurrir a este certamen, pueden informarse en la Dirección de Odontología o en la Secretaría del Círculo.

REALIZA PLANES UNA COOPERADORA VECINAL

La Cooperadora Vecinal Nº 10 del barrio Domingo F. Sarmiento nos hace llegar a menudo sus problemas e inquietudes, como una contribución para la solución de los muchos problemas que afectan a los núcleos de población colindantes a la periferia de la ciudad.

Ahora nos señalan sus autoridades que la Escuela de Asistencia Social de la Provincia se propone, con el apoyo del vecindario, formar una organización para impulsar al desarrollo de obras públicas y culturales. Con ese fin se tuvo una reunión en la que estuvo presente la directora de la Escuela, señorita Silvestrini, de donde surgió el tratamiento de los temas siguientes: 1º) Fines de la Escuela de Acción Social de la Provincia. 2º) Colaboración que la misma prestará al barrio para mejorar sus condiciones. 3º) Campaña de difusión de la labor ha desarrollar para incrementar la ejecución de obras públicas y culturales.

El vecindario se ha mostrado solidario con las iniciativas y está pronto a colaborar en la medida de sus posibilidades para su concresion, para demostrar prácticamente que muchos problemas de la comunidad son solucionados, utilizando exclusivamente los medios que poseen los propios vecinos.

El sistema de labor a desarrollar, tendría el carácter de una organización piloto, y sería aplicada más tarde, de acuerdo a la experiencia a recoger, en los demás barrios de la ciudad.

CREOSE EL SEGURO MUTUAL DE MAESTROS

Ha sido creada una entidad denominada "Seguro Mutual de Maestros de Misiones", inspirada en fines humanitarios y de previsión social. Así lo dispuso una asamblea de docentes, la cual trató largamente diversos problemas planteados y las soluciones a que se puede arribar con el funcionamiento de esa entidad.

Para su administración y en carácter ad-honorem ha sido designada una comisión que la integran las siguientes personas: presidenta Sra. Edith Rodriguez R. de Enriquez; secretaria tesorera, Srta. Leonor Leiva; vocales titulares: Sra. Elba Soler de Sandegiácomo, Srta. María E. Zouví, Sr. Manuel Ramírez, vocales suplentes; Srta. Antonia Bianchi y Sres. Carlos Jurado y Alberto Schonfelt. Como asesor actuará el Sr. Juan Carlos Pizarro.

Una información dada a conocer indica que el Seguro Mutual de Maestros ya cuenta con 400 socios inscriptos, pudiendo adherirse todos los maestros de la provincia.

Noticias Varias

PRESTAMO

El gobierno de la provincia acordó un préstamo de $ 500.000 a la Cooperativa de Electricidad de Piray Limitada, a fin de invertirlos en la terminación de las obras de electrificación que se llevan a cabo en esta localidad.

SUBSIDIO

Por un reciente decreto el P. E. ha otorgado un subsidio por la suma de $ 55.000 a la Cooperadora de la Escuela Nacional de Comercio "Libertador Gral. San Martín", para sufragar gastos que demandarán las reparaciones del edificio donde funciona ese establecimiento educacional de nuestra ciudad.

Telegramas Detenidos

En la oficina local de Correos y Telecomunicaciones se encuentran detenidos, despachos telegráficos dirigidos a las siguientes personas:

Haydee Ramos Utrera; Almacén El Porvenir; Verán Roberto; Gelabert; Boris; Angelov y Construcciones Olbro.

ELDORADO

Interesante Festival Deportivo Realizó Gendarmería Nacional

El domingo ppdo., en la localidad de Libertador General San Martín, se llevó a cabo, un interesante festival deportivo entre los Escuadrones Nº 10 "Eldorado" y Nº 11 "San Ignacio", en homenaje al gendarme Tripepi, primer mártir de la Institución. En horas de la mañana, en el local de la Sección Puerto Rico, se llevó a cabo la primera parte de la serie de actos, con el izamiento de la Bandera; luego de haberse presentado los efectivos al Com. Principal don Saúl Quiroga; y seguidamente del acto citado, que estuviera a cargo del Com. Principal Don Adolfo Sandri y del comisionado municipal de la localidad señor José M. Suanno, se entonó la canción patria, cuya ejecución estuvo a cargo de la Banda del 11º Batallón de Zapadores con asiento en Posadas. Las autoridades, los efectivos de Gendarmería y el numeroso público se dirigieron seguidamente a la calle que llevaría el nombre de Gendarme Tripepi", y allí, luego de haberse guardado un minuto de silencio en homenaje al citado servidor del orden público, se procedió oficialmente a imponer su nombre a dicha arteria.

Refiriéndose al significado del acto, pronunciaron sendos discursos el profesor Mario Saravi y el Jefe del 11º Escuadrón, Com. Ppal. Saúl Quiroga.

El Certamen Deportivo

De inmediato los presentes se dirigieron al polígono de tiro de la sección donde se disputó el torneo de tiro de pistola y carabina para oficiales y suboficiales. En la oportunidad Eldorado estuvo representado en carabina por los oficiales 2º Cmte. Jorge Fritzler y subalferez Pedro Fiorio, quienes totalizaron 262 puntos, siendo vencidos por los representantes del Esc. 11º 2º Cmte. Oscar Sené y subalferez Ladislao Gregorchuq, quienes completaron 267 puntos. Los suboficiales del Escuadrón Eldorado Sgto. Barbero y cabo 1º Servian, derrotaron a los representantes del Escuadrón San Ignacio Sgto. 1º Jost y Sgto. 1º Cardon por 303 puntos contra 238 del Esc. 11.

En pistola los oficiales del Esc. San Ignacio 2º Cmte. Cáceres y alferez Leiva completaron 278 puntos, venciendo de esta manera a los representantes de Eldorado 2º Cmte. Hoyos y alferez Vergara quienes obtuvieron 269. Los suboficiales de Eldorado, en cambio, vencieron en la misma arma a sus similares del Escuadrón San Ignacio por 294 puntos contra 284. En dicha ocasión Eldorado estuvo representado por el suboficial principal Rodríguez y por el sargento Fleytas, mientras que San Ignacio lo hizo por intermedio del sargento 1º Cedezmaz y el sargento 1º Rott.

Salto

El concurso de salto, que se llevó a cabo en las nuevas instalaciones del Club Victoria, dió a Eldorado 43 faltas contra 26 de San Ignacio, en categoría oficiales, mientras que en suboficiales, Eldorado solamente cometió 23 faltas contra 28 de su adversario.

Esgrima

En esgrima Eldorado fue representado por el 2º Cmte. Fritzler, el subalferez Fiorio y el subalferez Cabral, mientras que San Ignacio lo era por el 2º Cmte. Costello, el subalferez Segovia y el subalferez Lezcano. De los nueve asaltos realizados, 5 ganó el Escuadrón San Ignacio y 4 Eldorado.

Fútbol

Los partidos de fútbol que se disputaron apenas terminó el certamen de esgrima, en las mismas instalaciones del Club Victoria, finalizaron de la siguiente manera: Oficiales: Eldorado 1; San Ignacio 1; Suboficiales: Eldorado 2, San Ignacio 0.

En la oportunidad, los equipos representativos de Eldorado, formaron de la siguiente manera: Oficiales: José Gavazzo, Pedro Fiorio y Carlos Vergara, Aníbal Fritz Maurice, José Gutiérrez y Jorge Fritzler, V. Camblong, T. Vergara, G. Hoyos, J. Quiroga y F. Ferreyra: Suboficiales, Villalba, Rojas y Oviedo, Gauto, Márquez y Roldan Arrúa Paredes, Dávalos, Giménez, Estévez y Silvero.

Actuaron de suplentes Altamirano, reemplazando a Arrua al finalizar el primer periodo, continuando Arrua en el segundo. Miérez reemplazó a Villalva en el arco al finalizar el segundo periodo. Los goles de Eldorado fueron conquistados en categoría oficiales, por el 1º Alf. Quiroga en el segundo periodo a raíz de un tiro penal, y en categoría suboficiales, en el segundo periodo a los 15 minutos por Silvero desde la punta izquierda y a los 20 minutos aproximadamente por Giménez.

Buena Atención.—

En todo momento las personas civiles que acompañaron a las representaciones, recibieron una magnífica atención por parte de los oficiales de ambos Escuadrones, facilitándose en gran forma la labor de la prensa.

En horas del mediodía se sirvió un asado en el Club Victoria transcurriendo la reunión en completa alegria y animación, cabe señalar que los desvelos de los organizadores se vieron recompensados ante la numerosa concurrencia que se dio cita en las diferentes faces del torneo para brindar su apoyo a uno u otro bando.

DEPORTIVAS

Campeonato de Barrios.—

El domingo 13 tendrá lugar el gran campeonato de equipos de barrios, organizado por el Club Guaraní. Son numerosos los equipos que han prometido ya su participación y muchos otros confirmarán su presentación. Los partidos comenzarán a disputarse ya en horas de la mañana. Durante todo el día funcionará una bien organizada kermese

Constitución del Seleccionado.—

La Liga, bajo la presidencia del Sr. José Gildi, ha constituido el seleccionado que representará a Eldorado en las competencias en que se jugará en nombre del fútbol de nuestra localidad.

Se Invitará a Oberá.—

Entre los primeros pasos que dará la Liga en su propósito de estrechar vínculos deportivos con otras ciudades, figura la de invitar a Oberá; pero con "reciprocidad", es decir, se concretará las visitas de aquellos equipos o clubes que a su vez inviten a Eldorado.

CIUDADANO

En una democracia, todos los ciudadanos son iguales ante la ley. El servicio militar es una obligación, cuyas excepciones están previstas en Leyes y Reglamentos. Quién le proponga mediación para obtener ventajas, intenta estafarlo. Usted tiene la obligación patriótica de denunciarlo a la autoridad militar o policial.

Libertador San Martín



CERTAMEN DEPORTIVO DE GENDARMERIA

CERTAMEN DEPORTIVO

El domingo último se realizó en esta localidad un importante certamen deportivo, denominado Miguel Angel Tripepi, que organizó Gendarmería Nacional, en homenaje a dicho integrante del cuerpo, caído en cumplimiento del deber.

El programa que se desarrolló en al oportunidad fue el siguiente: a las 7, presentación de las delegaciones participantes al Jefe de la Agrupación Misiones de Gendarmería Nacional, en la plaza de armas del cuartel. Seguidamente se procedió a izar la bandera y luego la Banda del 11 Batallón de Zapadores ejecutó el Himno Nacional, que fue coreado por los presentes.

Con posterioridad se rindio un homenaje al gendarme Tripepi y más tarde se dió lectura a la resolución municipal, por la cual pasó a denominarse "Gendarme Tripepi" la calle ubicada en el límite derecho del cuartel.

A las 8 se inició el certamen deportivo con un concurso de tiro, pistola y carabina, en el polígono del cuartel prosiguiendo a las 10 con un concurso hípico de saltos variados en la cancha del Club Social y Deportivo Victoria.

A las 11,30 hubo asaltos de esgrima en la sala del mencionado club y a las 13 quedó habilitado el "buffet" y servicio de cantina a cargo y beneficio de la Cooperadora de la Escuela Nacional Nº 14.

Luego de un descanso de dos horas, prosiguieron los actos a las 15, con un partido de fútbol de oficiales en la cancha del Club Atlético Juventud y a las 16,30 con otro de suboficiales.

Finalmente, a las 18 se procedió a realizar la ceremonia de entrega de premios.

LA LEPRA es curable. Muchos enfermos no son contagiosos y pueden tratarse en su domicilio. Concurra al médico.
Donaciones: Llamar a T. E. 3294 y 3446.

OBERA

Plena Vigencia de un Proyecto del Diputado Carlos Dominguez

Es de público conocimiento que el pago de los impuestos inmobiliarios de la Provincia fueron prorrogados hasta el 30 del mes en curso. Como se recordará, el aspecto concerniente al mismo fue debatido en la Legislatura Provincial, presentándose diversas consideraciones por parte de las distintas bancadas a fin de hallar una solución que esté a tono con la realidad del problema. El diputado de la UCRI, señor Carlos Domínguez, del distrito Oberá, elevó un proyecto de comunicación, con sus respectivos fundamentos, para que el plazo de los pagos se extienda hasta el 30 de noviembre. Por juzgar de sumo interés el contenido del precitado proyecto de comunicación y sus consideraciones, transcribimos textualmente los mismos para aseverar el acierto de las razones sustentadas por el diputado Dominguez.

La Honorable Cámara de Representantes de la Provincia, vería con agrado que el

El proyecto

Poder Ejecutivo, por conducto de la Dirección General de Rentas de la Provincia, ampliase el plazo para abonar el impuesto inmopiliario, fijado hasta el 31 de Octubre próximo, y procediése a reconsiderar las revaluaciones de oficio, a solicitud de cada uno de los afectados que la formulen. Carlos Domínguez, diputado.

Fundamentos

Las revaluaciones, de los inmuebles de oficio por la Dirección de Rentas de la Provincia ha dado lugar a un verdadero movimiento de protesta formulado por conducto de la prensa y por el comentario oral del hombre de la calle.

Hay en esas revaluaciones errores de apreciación que comportan reales arbitrariedades, tales como el alza de las tasaciones en progresión geométrica, la falta de relación entre los valores asignados a predios vecinos y aun el desdoblamiento —a los efectos del impuesto— de una propiedad en dos: edificio y terreno —por una parte— no es raro advertir diferencia de tasación de una misma propiedad en dos planillas de la Dirección de Rentas.

Ello obedece a que las labores de revaluación no se realizaron con la seriedad que sería deseable; tal vez hizo falta personal idoneo. Pero cualesquiera fueren las causas, la situación da lugar a injusticias que estamos a tiempo de rectificar, mediante la revisión que este proyecto sugiere.

Información Política

El interventor del Comité Departamental de la UCRI de Campo Viera, diputado Carlos Domínguez, procedió a oficializar las listas de candidatos el 31 de octubre pasado, en un todo de acuerdo a lo que prescribe la carta orgánica partidaria, para las elecciones internas que tendrá lugar el próximo domingo 13 en esa localidad.

Lista Celeste: Presidente José Gregorio Acuña; Vice presidente: Luciano Pérez (h) secretario: Ermes Mieres; secretaria movilización femenino: Ana G. de Cantero; tesorero: Pedro A. Montenegro, vocales: F. Gallardo, Juan Giménez; Ignacio Canteros; Basilio Zander

Lista Blanca: presidento: José A. Montero; vice presidente: Antonio Rafael Rivero, secretario: Milton Godofredo Bello; secretaria movilización femenino: Anita Paboski de Rodríguez; tesorero: Rogelio Ramos; vocales: Juan Antonio Almeida; Nicolás T. Ramos; Mario Schuber y Mariano Rodríguez.

Actuará como secretario del interventor partidario, el señor Fued Chemes, quien a su vez designó a los afiliados, Félix Tamis y Agustín María Paiva, autoridades de la mesa que tendrán a su cargo el control y dirección del comercio.

DEPORTES:

Partidos programados por la Liga Regional Obereña de Fútbol: Sábado 12 a las 14,30 5a. división Libertad "B" vs Atlético Oberá; a las 15,30: 5a. división Libertad "A" vs. Huracán.

Domingo 13 a las 9 5a. división Ex Alumnos vs. Atlético Oberá; A las 14.30: Huracán vs. Iguazú 1ra. división. Referee: Ramírez; a las 16.30: El partido del año, frente a frente dos fuertes equipos, luchando por colocarse a la cabeza de la tabla de posiciones en procura del título de campeón: Atlético Oberá vs. Atlético Alem. Ref. González, suplente: Otero.

La Liga comunica al público en general que para este sensacional encuentro no se aumentarán el precio de las entradas, habilitándose las boleterías a partir de las 14 horas. Es decir: general $ 20 damas y menores 10, socios Atlético gratis.

FIESTA DE SANTA ANA

El domingo pasado tuvieron lugar en el puerto de la localidad de Santa Ana los primeros actos celebratorios de la denominada "Semana del Mar". Un numeroso público de Oberá se trasladó al referido lugar para participar en los mismos, y puede decirse que los mismos alcanzaron pleno éxito. Los paseos en lancha, las demostraciones de esquí acuático, y sobre todo el concurso de pesca aglutinó el interés de los deportistas que se dieron cita allí. La nota que empañó en parte los festejos fue la no presentación de la Banda Municipal de Oberá, que por razones derivadas de la falta de seriedad del colectivo contratado para el traslado de sus integrantes, se quedó de ese modo sin el animador son de la música.

El programa que se tiene confeccionado para la conmemoración de la Semana del Mar continuará desarrollándose el sábado y domingo próximos.

F. Ameghino

SUBCOMISARIA

Es importante y urgente la creación de una Subcomisaría en Florentino Ameghino. En la actualidad se cuenta con un puesto policial atendido por un solo agente y depende de Los Helechos, lugar distante a 20 kilómetros de esta colonia, fuera de la ruta, y a donde hay que dirigirse toda vez que deba realizarse algún trámite o diligencia.

La importancia creciente de la población implica de por sí un mayor radio de vigilancia, inadmisible entonces el desempeño de un solo personal.

OBRAS VIALES

Las intensas y contínuas lluvias han dejado los caminos en pésimas condiciones. La poblacón espera que el Comisionado Municipal, haga los trámites ante su colega de Los Helechos en procura de conseguir una motoniveladora, para el arreglo de los caminos, tan necesarios para la vida económica de esa zona.

CONSORCIO CAMINERO

El consorcio vial de la Picada "11 de Septiembre", ha comenzado el entubado en distintos lugares del trayecto a su cargo, trabajo previo al de la apertura, ensanche y arreglo del camino. Son numerosos los colonos que han ofrecido su ayuda para —en parte— contribuir al 20 por ciento de los gastos, como es norma del Plan de Caminos de Fomento Agrícola. Por otra parte es de esperar que Vialidad Provincial envié su equipo vial, como una contribución a la solución de ese problema.

SUERO ANTIOFIDICO

La aparición de víboras en la zona es un hecho comentado por su número con relación a años anteriores. Pese a ello no existe una sola dosis de suero antiofídico. Si bien no se han registrado casos de mordeduras, mas vale prevenir que curar. Urge entonces que las autoridades provean a las escuelas o policía del suero necesario.

ANTIPOLIO

La vacunación contra la poliomilitis es otro olvido de las autoridades sanitarias de la provincia. En Florentino Ameghino se carece de Sala de Primeros Auxilios y jamás han llegado los equipos móviles sanitarios y que al parecer solo llegan a los más extensos núcleos poblados como propagantida.

Los niños de la colonia necesitan que se le aplique la vacuna Salk. No sería oneroso para la provincia destacar una ambulancia con equipo de médicos y enfermeros y vacunar a toda la población infantil, ya que el centro más cercano para esa finalidad es Oberá, a muchos kilómetros, con toda las clases de inconvenientes habidos y por haber.

En último caso las dosis puede enviarse a las escuelas donde nunca falta un maestro que sepa colocar inyecciones y que seguramente no cobrará nada al estado por esa noble como humanitaria acción. Las autoridades deben preocuparse en este aspecto, cuando entramos en la estación estival y en donde los casos de niños afectados por el terrible mal, se hace mas común.

San Javier

Con gran entusiasmo y enorme cantidad de público se han iniciado en la Prefectura de la localidad los festejos de la Semana del Mar del año 1960.

A las 10. del día se dieron comienzo a los actos en la misma Subprefectura Marítima con el izamiento del pabellón nacional y seguidamente se entonó el Himno Nacional, prosiguiendo con una misa, de campaña, a cargo del Reverendo Padre Luis Stach. Terminada la misa, cuatro marineros en lancha se alejaron de la costa para dejar una ofrenda floral en el Río Uruguay en homenaje a los marinos caídos en cumplimiento del deber.

En esta oportunidad hizo uso de la palabra el jefe de la Ayudantía Marítima Prefecto Dimieri, quien se refirió al acto siendo muy aplaudido por la concurrencia.

Por la tarde se llevó a cabo una carrera de natación.

— Secretaría de Comunicaciones —

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Licitación Pública Nº 1 P/61

Nº 1—|61 — 12|12|60 a las 9 Por la construcción, reconstrucción y desmonte de ramales aéreos de alambre desnudo y tendido de cable aéreo y subterráneo entre las ciudades de Posadas, Pto Iguazú y Oberá.

PRESUPUESTO OFICIAL $ 10.675.902,14
VALOR DEL PLIEGO $ 880.—

Por pliego de condiciones concurrir a la Sección Licitaciones y Emisión de Ordenes, A. La Plata 1540, Piso 5º, Capital, de 7.30 a 13.30 horas, previo pago del importe del pliego en nuestra Tesorería General. Defensa 143, Piso 5º, Capital de 8.30 a 12.30 horas.

Esta documentación puede también ser retirada y abonada en las Oficinas Comerciales de las Ciudades de Posadas y Oberá, Colón 151 y Av. Sarmiento 854, respectivamente.

Entrega y apertura de propuestas en la Sección Licitaciones y Emisión de Ordenes.
7087 V. 14|11

NUEVOS INDICIOS PARA LOCALIZAR EL CANCER

Los hombres de ciencia, valiéndose de ciertas observaciones importantes, que se revelaron accidentalmente, esperan localizar el cáncer antes de que sus síntomas tardíos y traicioneros amenacen la vida del individuo. Esto sucedió a los señores Joseph J. Hlavka y Donal A. Buyske, científicos de los Laboratorios Lederle, de Cyanamid International, en Pearl River, estando trabajando con antibióticos tetraciclinos en el tratamiento de infecciones bacteriales. Llamó la atención de los famosos patólogos que dicen santibióticos quedaban en los tejidos cancerosos, e inmediatamente se dispusieron a aprovechar esta nueva oportunidad de investigación.

Para idear un método que siguiera al antibiótico en todo momento a través del cuerpo a fin de comprobar la certeza de las observaciones de los patólogos incorporaron yodo a la molécula tetraciclina, fusionarlo de un modo que formara parte integral de la estructura química antibiótico y no fuera solo una adición más. El resultado fue un nuevo producto al que se le dio un nombre muy químico de 7-iodo-6-deoxitraciclino.

El próximo paso consistía en que el yodo en el nuevo tetraciclino fuera radioactivo, de modo que un contador Geiger pudiera seguir su trayectoria por el cuerpo. Eto significa cambiar el yodo estable por el yodo radioactivo en la molécula antibiótica.

Habiendo obtenido buenos éxitos en el cumplimiento de estos pasos iniciales, los dos científicos ya tenían su "detector" y se hallaban listos para comprobar las posibilidades de usar el antibiótico en la búsqueda del cáncer.

El nuevo antibiótico fue inyectado en las venas de perros que habían desarrollado tumores en las glándulas mamarias y pusieron a trabajar el contador Geiger por todo el cuerpo del animal para localizar donde se había situado el antibiótico.

Los contadores indicaron que la actividad radioactiva más alta se encontraba en la zona del hí... La segunda más alta en un tumor y la tercera en los riñones. Ya que los antibióticos normalmente se concentran en el hígado y en los riñones, el contero alto en el tumor tomo una carta importante.

Los científicos al informar sobre los resultados concluyeron así: "Aunque los trabajos biológicos con este compuesto están aún en sus períodos iniciales, todo indica que la localización diferencial en los tejidos del tumor es suficiente para permitir el uso de este compuesto como ayuda en la diagnosis para localizar un principio canceroso".

Leandro N. Alem

NECROLOGICAS

María Elena Marseñuk de Cabral

Joven aún, dejó de existir inesperadamente la señora María Elena Marseñuk de Cbral, dama vinculada a círculos sociales y a respetables familias de nuestro medio, donde gozaba de verdadera estimación y prestigio por sus visibles dotes de bondad.

Hace un año contrajo enlace, y al irse hoy, deja a su hijita de muy tierna edad, la que ha de sin duda llenar en parte, el gran vacío que importa su viaje sin retorno, poniendo una nota de recuerdo en el hogar y un poco de alivio y consuelo al profundo dolor que dejó su noble y abnegada madre, que dio su vida para nutrir la de su hijita que hace cuarenta y cinco días naciera para perpetuar la presencia de su madre.

Los que tuvieron el privilegio de tratarle a la señora Marseñuk de Cabral en vida, saben lo triste y doloroso de su muerte. Que en paz descance esta noble y buena señora.

El sepelio de sus restos mortales, previa misa de cuerpo presente, dio motivo a una imponente manifestación de pesar, donde la presencia de el pueblo que la cubrió de flores dejó elocuentemente demostrada la pena que produce su ausencia doblemente dolorosa por la hijita que queda sin madre.

FUTBOL

Campeonato relámpago

Con la participación de equipos de Oberá, San Javier, Mojón Grande, Picada Flor, El Chatón, Tungoil, Villa Svea y 1º de Mayo, se llevó a cabo un campeonato relámpago en la cancha del Club Tungoil, ganándole en la final 1º de Mayo al finalista Gauchos Misioneros por 1 gol a 0.

Olimpia de Oberá 3
Atlético Alem 1

Por el campeonato regional de la Liga Obereña, en cancha de Atlético Alem, y ante regular cantidad de espectadores se enfrentaron las primeras escuadras de Olimpia de Oberá y Atlético Alem. El triunfo se adjudicó Olimpia que jugó mejor y que dominó visiblemente, por 3 a 1.

La actuación del referee no conformó al público y recibió una gran silbatina. En verdad tuvo fallas que no se justifican en un deportista como lo es el señor Ramírez y tal vez su mala actuación haya influenciado en el gran espíritu de los once jugadores de Alem que actuaron con ganas y sin el empuje y entusiasmo a que nos tienen acostumbrados. Olimpia jugó cómodo y tranquilo, pues contaron con la eficacia de ese jugador número doce que fue el referee, y a no ser por la brillante actuación de Alvarenga, guardavalla de Alem, que atajó un penal y la incansable labor del back Anuncio Suárez, el partido hubiera sido una verdadera pantomima.

COLABORE e la protección de las familias de los enfermos de Lepra. De su óbolo al Patronato de Leprosos que se ocupa de ellos. Donaciones: Llamar a T. E. 3294 y 2448.

Aristóbulo del Valle

INAUGURACION

Está anunciada para el día domingo 13 de noviembre próximo, la inauguración del Aeródromo Provincial de Aristóbulo del Valle; obra de magníficas proyecciones situada en la parada vecinal Justo José de Urquiza (Km. 201).

De esta manera, Aeronáutica Provincial entregará al servicio aéreo oficial y privado una pista amplia y en condiciones de permitir el aterrizaje de los más modernos y rápidos aparatos.

La jornada que concentrará a todos los habitantes del lugar y colonias vecinas, comenzará a las 8, y continuará todo el día. Para realzar el espectáculo aterrizarán avionetas de Posadas, Oberá, Eldorado, y de los países hermanos (Brasil y Paraguay).

Asistirá al acto el Gobernador de la Provincia, Dr. César N. Ayrault.

ACLARACION PUBLICA

Es dirigentes y afiliados del peronismo (proscripto) aclaran a la opinión pública y a la ciudadanía en general, que nada tienen que ver con la organización de las distintas filiales de los partidos políticos contrarios a sus ideas y convicciones.

Que siguiendo la línea de conducta de años anteriores no aconsejarán a nadie, ni tampoco propiciarán candidaturas.

Anhelan sí, que en las elecciones municipales de abril sus 643 ex electores voten positivamente.

Por último, expresan el deseo que se convierta en realidad la urbanización del Salto Encanto" (Km. 212).

PETITORIO

Los vecinos de Garuhapé (sección cuarta) han dirigido una nota al gobernador, solicitando que el Poder Ejecutivo Provincial decrete la anexión de esas tierras —más conocidas con el nombre de "Cerro Moreno", a la jurisdicción de Aristóbulo del Valle, Departamento Cainguás.

Alegan para ello la conveniencia de todo orden: económica, comercial, financiera social, cultural y educacional. Actualmente "Cerro Moreno" pertenece al departamento Libertador General San Martín y a la Comisión de Fomento de Garuhapé (Ruta Nacional Nº 12).

El pedido se justifica porque el acceso a nuestra colonia es más fácil y media entre un lugar y otro solamente 15 kilómetros.

MATERNIDAD

Hace un tiempo la comisión pro edificio entregó la obra a la Municipalidad, pero hasta la fecha dicho organismo no ha hecho nada por terminar los trabajos y gestionar su pronto funcionamiento ante el Ministerio de Asuntos Sociales.

Otra iniciativa postergada. Por cuanto tiempo la población continuará esperando la asistencia médico-infantil oficial?. Informamos que el local está en el Km. 212.

PUBLICACIONES LEGALES

EDICTO El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil Comercial, Dr. Orlando Gil Navarro, cita por diez días a herederos y acreedores de don Pablo Emilio Prevosti. Posadas, Noviembre 9 de 1960 Dr. CARLOS R. LEUMANN, Secretario
Nº 7284-V.21-11

EDICTO: El Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Dr. Fernando Bergallo a cargo del Juzgado Nº 1, cita por diez días a herederos y acreedores de Simón Zapoteozyn y Catalina Turohak. Posadas, 21 de octubre de 1960. ROSALVA G. MIR, Secretaria.
Nº 7285-V.21-11

EDICTO: El señor Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Circunscripción Judicial de Misiones, Dr. Edmundo Luis Bianchi, cita por el término de cinco días a doña Luisa Aranda de Hultgren para que comparezca a estar a derecho en el juicio "Civil 300, año 1960, Hultgren Matías Oloff c|Luisa Aranda de s|divorcio, separación de bienes", que se tramitan por ante el Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Segunda Circunscripción Judicial de Misiones, Secretaría de la Escribana Clotilde Elisa Pigerl de Pereyra, bajo apercibimiento de designársele Defensor de Ausentes. Oberá, Misiones 28 de Octubre de 1960. CLOTILDE E. PIGERL DE PEREYRA, Secretaria — Nº 7283-V.15-11

EDICTO: El Dr. Orlando Gil Navarro, Juez Provincial de 1a. Instancia en lo Civil y Comercial de la Primera Circunscripción Judicial, cita por diez días a herederos y acreedores de don Juan Hauptmann .Posadas, Octubre 11 de 1960 EDITH A.M. SCIPIONI, Secretaria
Nº 7034-V.10-11

EDICTO: El Dr. Orlando Gil Navarro, Juez subrogante del Juzgado Provincial de 1ra. Instancia de Misiones Nº 1, cita por diez días a herederos y acreedores de don Leopoldo o Eugenio Leopoldo Villarreal. Posadas, Noviembre 4 de 1960. Dr. CARLOS R. LEUMANN, Secretario
Nº 7262-V.19-11

BIBLIOTECA POPULAR DE POSADAS: Convoca a sus asociados a Asamblea General a realizarse el 15 del corriente a la 21 horas, en el local de Córdoba 218, para considerar el acta de la Asamblea anterior, la Memoria, Balance General y Cuenta de Gastos y Recursos del 47º ajercicio.— Posadas, noviembre 9 de 1960
EL SECRETARIO
Nº 7263-V.15-11

LEY 11.867: El Escribano Público Héctor Adolfo Moreira, hace saber por el término de cinco publicaciones que de acuerdo a la ley Nº 11.867, los señores Mauricio León y Abraham David Elsztein, domiciliados en Oberá, venden a doña Ana Mentlik de Bianchi, Olga Marina Zapelli de Hansen y Einar Stevenson, domiciliados en Oberá, el cine Rex ubicado en la calle San Martín Nº 1060 de la ciudad de Oberá, Reclamaciones en la Escribanía del interviniente calle Leandro N. Alem 826 Oberá Mnes.
Nº 7226-V.12-11

Horóscopo Diario



HOROSCOPO PARA EL DIA

10 DE NOVIEMBRE DE 1960

ARIES:
— No esté tan ansioso.
TAURO:
— Mejorará su situación.
GEMINIS:
— Descarte las dudas que lo mortifican, son infundadas.
CANCER:
— Tendrá una gran satisfacción amorosa.
LEO:
— No se embarque en negocios o trabajos inseguros.
VIRGO:
— Sus nervios estan en peligro de sufrir excesiva tensión
LIBRA:
— Encare sus problemas con serenidad.
ESCORPION:
— Absténgase de iniciar relaciones amorosas.
SAGITARIO:
— Es probable que tenga un encuentro muy agradable.
CAPRICORNIO:
— Es preferible que evite situaciones de sorpresa.
ACUARIO:
— Ponga en orden sus asuntos domésticos y financieros.
PISCIS:
— Prepárese para acontecimientos importantes.

Municipalidad de Posadas

Comunicado a la Población

Recolección de Basuras

Se avisa a los vecinos que los tachos o cajones de basuras deberán ser depositados en las veredas, todos los días menos sábado, en que no se hace recolección, a partir de las 21 horas. Se pide en tal sentido la mayor colaboración de los vecinos, estando terminantemente prohibido dejar los cajones o tachos abandonados o con basuras en la calle, lo que será pasible de multa.

JUAN PABLO BOSCH
Secretario de Gobierno.

Nº 7291 V. 14|11

Cooperativa Eléctrica Limitada Oberá

Concurso de Antecedentes

Llámase a Concurso de Títulos y Antecedentes para cubrir la vacante de Jefe de Máquinas de la Central Eléctrica actualmente en construcción. Las solicitudes manuscritas, títulos y certificados de trabajo se harán llegar en sobre cerrado a la oficina de la cooperativa, en la Municipalidad de Oberá (Mnes) hasta las 11 horas del 1º de diciembre de 1960.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.
Nº 7239 V. 15|11

Cooperativa Eléctrica Limitada Oberá

Licitación Pública

Llámase a Licitación Pública para el día 1º de Diciembre de 1960, a las 17 horas, con el objeto de contratar la ejecución de los siguientes trabajos, que deberán cotizarse separadamente:

1º) Montaje de dos grupos electrógenos de 308 Kw. cada uno y un grupo electrógeno de 209 Kw. con sus accesorios, elementos auxiliares y circuitos totales de refrigeración, combustible e instalaciones mecánicas anexas.
2º) Montaje de tableros eléctricos de baja tensión y estación elevadora en usina; conexionado de grupos y transformadores elevadores.
3º) Montaje de red primaria aérea 13,2 Kw., salidas, cruces subterráneos y subestaciones de transformación.

La apertura de las propuestas tendrá lugar, en la fecha y hora indicadas, en la oficina de la cooperativa en el local de la Municipalidad de Oberá (Mnes.), donde se suministrarán Pliegos e informes de lunes a viernes de 8 a 11 horas.

Precio de la Carpeta de Bases y Condiciones: $ 500.—

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.
Nº 7240 V. 15|11








AVIVATO




Avisos Económicos

QUIERE Ud. comprar, vender, alquilar o permutar alguna cosa, necesita o desea ofrecerse para algún servicio? Gane tiempo y dinero anunciando en esta sección. Disque al T.E. 4952 y recibiremos su AVISO ECONOMICO.

COMPRA — VENTA

BICICLETAS nuevas se venden a precio de fábrica. Además una balanza Bianchi y una cortadora fiambre, de ocasión. San Luis 262. Nº 7272-V.14-11

VENDO ARROZ a precio barato, cualquier cantidad. Depósito permanente. Barrufaldi y Estado Israel (Palomar) Nº 7181-V.12-11.

COCHE-CUNA perfecto estado. Vendo Rivadavia 491. Nº 7185.

VENDO o permuto caldera 45 HP "Boston", buen estado; y cachapé "Helvética" 8 toneladas, semi nuevo. Tratar: Fermín Barrios. Chacra 15. V. Urquiza. Nº 7192-P.22-11

CAÑOS galbanizado y negro sin costura de 1|8 hasta ½ pugadas. Casa Gottschalk. Nº 7053 .

BUJES de bronce centrífuga de todas las medidas, recién recibidos. Casa Gottschalk. Av. Uruguay Pdas. Nº 7052

SIEMPRE vende barato León Mazal. Nº 7132-V.19-11

POR NO PODER atender vendo: instalación de bar y despensa, una heladera marca "Siam" de 6 puertas funcionando, balanzas, envases y demás accesorios. Alquilo local. Avda. Mitre y Paso Nivel. Tratar en la misma.— Nº 7057 .

TRAJES DE NOVIA vendo— o alquilo. Félix Azara 459— Tel. 3002-Nº 7057.

HOTEL lugar céntrico en marcha, vendo gran ocasión. — Sarmiento 266 N º7147-V21-11

SIEMPRE vende barato León Mazal — Nº 7132-V.19-11

TRAPICHE de hierro completo en muy buen estado. Tratar: Avda. San Martín 1280. T.E. 224. Santo Tomé (Ctes). Nº 7047-V.10-11

CHAPAS negras gruesas recién recibidas de 1 a 19 mm. Casa Gottschalk Avda. Uruguay — Nº 7055

BAL...SAS y ladrillos refractarios Casa Gottschalk Avda Uruguay — Nº 7054

JUEGO living, buen estado. Vendo de ocasión. Tratar: Neuquén 218 (Chacra 14 a ½ cuadra de Av. Uruguay) Nº 6936.

COMPRAMOS cualquier cantidad de plomo, acumuladores usados. Pago el mejor precio de plaza S. Luis 650 Nº 7058

BANDONEON AA semi nacarado, flamante. Vendo $ 18.000 San Lorenzo 600. Nº 7292-V.10-11

MORZA de pié tipo herrero y máquina de agujerear hierro, compro. San Luis 650. T.E.3007. Nº 7294-V.12-11.

BANDONEON doble A, perfecto estado. Vendo. Tratar: Francisco A. Bonetti. Prolongación Colón y Mariano Moreno, Villa Urquiza. Nº 7295-V.11-11

COLOCACIONES Y EMPLEOS

COCINERA y mucama para pensión necesito, preferencia cama adentro. Buen sueldo. Rioja 72. Nº 7268-V.11-11.

NECESITO empleada quehaceres domésticos. Bolívar 148 Nº 7267-P.14-11

SE NECESITA empleada sola, con buenas referencias cama adentro, sueldo $ 800. Mitre 90. Nº 7266-V.15-11.

COCINERA medio día, sueldo inicial $ 1.000. Tratar: Jujuy 275 T.E. 2920. Nº 7297-V.12-11

DISCOS — DISCOS CREDITO Musical ELMI, San Lorenzo 259 .Nº 7059

NECESITO planchadora con conocimientos de cocina. (Tratar de tarde) Avda. Mitre 100 Nº 7130.

SE NECESITA empleada para Buenos Aires. Tratar: Córdoba 260. Nº 7072-V.11-11

SE NECESITA chofer mecánico. Casa Gottschalk. Avda. Uruguay. Nº 7155

SE NECESITA personal rural para el interior Avda. Uruguay 800 n681.

EMPLEADA se necesita Gral. Paz 284. Nº 7189-V.9-11.

SE NECESITA niñera. Buen sueldo. Córdoba 619. Nº 7216-V.12-11.

SE OFRECE muchacho para cadete. Tratar: Maciel Av. Corrientes y Florida Nº 7217

SE NECESITA niñera. Rivadavia 491. Nº 7186.

LA VENTA DE DIARIOS es un trabajo liviano y muy remunerativo. En pocas horas ganará un buen jornal. Consulte EL TERRITORIO. Rioja 433.

NECESITO repartidor activo, con certificado de trabajo... Nº 7191-V.9-11.

SE NECESITAN señoritas y jóvenes. Buena presencia y facilidad de palabras. Para ventas a domicilio, de fotografía infantiles. Colón 112. Nº 6898-V.11-11

SE NECESITA empleada. Félix Azara 378. Nº 7270-V17-11

NECESITO empleada quehaceres domésticos, con conocimientos cocina. Cama adentro. Buen sueldo. Sarmiento 430. Nº 7269-V.11-11

SE NECESITA empleada. Salta 176. Nº 7299-V.21-11

SE NECESITA cocinera competente. Otto Imlauer. Córdoba 121. Nº 7300

CASAS Y TERRENOS

LOTE amplio vendo urgente pleno centro de L.N.Alem.— Tratar: Sra. de Prado, Hotel Concordia, L.N.Alem. Nº 7265-V.11-11

CASA desocupada, 2 dormitorios, comedor, agua ctes. Vendo. Entrega $ 130.000 contado y saldo facilidades. Tratar: F. Ríos 417. Nº 7219-V.10-11

SE VENDE: Departamento amplias comodidades desocupado calle 3 de Febrero. — Chacra 25 has. con plantaciones de naranjos, parte en ...

CAMPO de 1.500 a 2.000 has. vendo. Tratar Avda. Corrientes y Catamarca. Sr. Soto. Nº 7154-V.14-11.

GRAN OPORTUNIDAD, por ausentarme permuto casa en pleno centro de Oberá con Taller y Sección de accesorios y repuestos, aceptando en pago Camión o Tractor. Tratar Avda. Libertad 244 T. E. 251. Oberá n6664v12-11

TERRENO vendo, agua corriente y luz. Avda. Florida y Lavalle. Tratar: Publicidad frente Plaza Villa Urquiza. n7298v1...-11

CAMPO 600 Has, alambrado 120 Has. monte; 50 Has. para arroz. A 50 kms. de Posadas. Vendo a $ 2.000. —la Ha. Hay facilidades. Tratar Fermín Barrios. Chacra 15 Villa Urquiza. — Nº 7325

CASA en Garuhapé. Se vende. Tratar: Santa Fe 282. Nº 7218-V.10-11.

AUTOMOTORES

AUTO compro, ofertas a: Tucumán 117. T.E. 3973 (de 15 19 hs.) Nº 7264-V.10-11

CILINDRO y Piston con carburador "Sach Televel" 98cc. Semi nuevo, vendo ocasión. Tratar: Despensa Delgado Ortiz, Rivadavia y Entre Ríos Nº 7274-V.11-11.

DIFERENCIAL GMC, en perfecto estado. Vendo de ocasión. Gral. Paz 522. Nº 7293.

CAMION Ford A mod. 31, perfectas condiciones, vendo. 3 de Febrero 649. T.E.2682. Nº 7273-V.14-11

TAXI Ford 1938, vendo a toda prueba. Facilidades. Rematador Paulino. España esq. Durán Tel 4987 Nº 7222-V24-11

JEEP 1947 vendo. Tratar. Ayacucho 665. Nº 7223-V15-11

URGENTE vendo: Chatita Chevrolet 28, perfectas condiciones. Freno hidráulico. Precio ocasión. Kiosko Nº 8 Parada de Colectivos T.E. 3462 (informes de tarde). Nº 6965-V.25-11

CAMION F-900 impecable.— Vendo .Tratar: F. Azara 327. Nº 7042-V.10-11

CAMIONES, camionetas, coches. Facilidades 12-14-24 meses. Remata Paulino. Colón esq. Durán. El Palomar. Nº 7041-V.16-11.

CHEVROLET Canadiense, en perfectas condiciones. Vendo. Hay facilidades. Tratar: Fermín Barrios. Chacra 15 Villa Urquiza. Nº 7026.

FORD 38 de lujo, impecable, a toda prueba. Vendo. Colón 216. Nº 7195.

VENDEMOS: Coche Dodge 4 puertas modelo 30, carrocería metálica 6 cil. frenos hidráulico. Chatita Rugby caja 4ta. para 1.500 kgs. Voiturette 6 cil. mod. 30. frenos hidráulicos. Facilidades. Sarmiento 133 n7187v11-11

ALQUILERES Y PENSIONES

BUSCA pensión en casa de familia, señora sola. Llamar Tel 2358. Nº 7281-V.10-11

HABITACION amueblaba en casa de familia para joven o caballero, con o sin comida. Prolong. Colón 940. El Palomar. Nº 7183-V.10-11.

BUSCO CASA para alquilar. Ofertas: Dr. Duarte. Tel.— 4047 — Nº 7301.

OFERTAS VARIAS

MODERNICE su traje y quedará encantado. Trajes de 1ra categoría desde $ 3.500 hechuras desde $ 1.500 — Pichel, R. Saenz Peña 235. Uruguay. Nº 7056

LA CASA "Del Retén" trasladóse a su local propio sito en Barrufaldi casi Rademacher. Barrio El Palomar T.EE 2490. Nº 6775-V.11-11

CHAPAS "Ondalit" oferta por poco tiempo. 110x60 $ 25.90; 160 x 60 $ 36.20 FOMENTO S.R.L. Bolívar 68. T.E. 2322. Nº 7060

SIEMPRE vende barato — León Mazal. Nº 7132V19-11

SIEMPRE vende barato — León Mazal. Nº 7132V19-11

DIARIOS VIEJOS vendemos en paquetes de 5 kgs. También tenemos RECORTES DE PAPEL BLANCO. Rioja 433.

FABRICA de artículos rurales: Tranqueras; manca; bretes; cepos; varillas; postes; madera aserrada; terciado; láminas "Tesil", San Luis 650 T.E. 3007. Nº 6711.

PUROSEN maravilloso filtro. Purifica kerosene, agrícol ¡Gran invento argentino! Precio presentación $ 328 FOMENTO S.R.L. Bolívar 68

BATERIAS IMBATIBLES — "Bull-Dog. Línea completa. Facilidades — Distribuidores: FOMENTO S.R.L. Bolívar 68 Teléfono 2322.

COLCHONERIA A. BAEZ — reparaciones de camas estirado y cambio tejido. Se hacen colchones a domicilio.— Uruguay y Pedro Méndez 215 Teléfono 2334.

RECORTES DE PAPEL — BLANCO vendemos en paquetes de 5 kgs. También tenemos DIARIOS VIEJOS — Rioja 433, Teléfono 4952.

ALUMNOS preparo. Primarios, ingresos y secundarios Bs. Aires 395. Tel. 906. Nº 7043-V.10-11.

SIEMPRE vende barato León Mazal. Nº 7132-V.19-11

STOCK permanente de hierros planchuela, y redondo, cuadrado, ángulo, té y chapas. Casa Gottschalk Avda. Uruguay. Nº 7056

NO TIRE SU ROPA VIEJA avise al EJERCITO DE SALVACION y este mandará a recogerla para beneficio de los necesitados. Belgrano y 25 de Mayo.

500 NOVILLOS gordos haciendas generales, lecheras. Remata Paulino. Colón esq. Durán Tel. 4987 n7040v16-11

HAGO resúmenes de materias Bs. Aires 395. Tel. 906 Nº 7044-V.16-11

NO TIRE SU ROPA VIEJA avise al EJERCITO DE SALVACION y éste mandará a recogerla para beneficio de los necesitados. Belgrano y 25 de Mayo.

Diseños de la Moda

VESTIDO con sobre falda mangas amplias con pliegues

Sociales

FIESTAS Y REUNIONES

— **Los cincuenta años de don** Carmelo Russo se celebraron el martes con una reunión familiar.

— El mismo motivo congregará a los amigos y familiares del señor Primitivo Romero, de la localidad de Candelaria.

— **Mañana, en la Casa Paraguaya**, la Liga Naval Argentina realizará un gran baile en el transcurso del cual será elegida la Reina del Mar.

— **Visto el éxito de las reuniones** anteriores, la Comisión Directiva del Hawai Club realizará una reunión bailable en casa de la joven cita Elena Taubert, en San Martín y General Paz.

El entusiasmo de los jóvenes organizadores prevé amplio éxito en la fiesta del sábado.

— **Rodeada del cariño de sus** hijos y familiares festejó un año más de vida la señora Angela S. de Skanata.

— **El saludo de sus amistades** recibirá hoy el señor Demetrio Ramón Galeano en ocasión de su cumpleaños.

— **Quince años cumple la jo**vencita Estela Motta el sábado. Sus padres la obsequiarán con una reunión en su domicilio en la localidad de Candelaria.

— **Santiago del Estero 425 es** la dirección en la cual se efectuará un baile organizado por un grupo de estudiantes, mañana.

—**El joven Olmedo** cumplió un año más de vida, con tal motivo el Club Juvenil le ofreció una fiesta bailable.

—**Días pasados con motivo** de celebrar un acontecimiento íntimo el señor Héctor Cattalín Miró reunió en su domicilio a un grupo de familiares y amistades.

—**El sábado pasado el jo**ven Hostig Jedlika reunió a sus amistades en su domicilio con motivo de cumplir años.

—**En Bonpland este sába**do realizará un baile la Cooperadora de la escuela Nº 13. Pondrá marco musical la orquesta Los Zorzales.

—**En San Martín 113, reali**zará un baile la escuela Profesional de Mujeres el día 12.

—**Hoy en los salones del** Savoy Hotel se llevará a cabo un sensacional baile, amenizará el mismo la voz de Ernesto Herrera al frente de un destacado conjunto orquestal.

—**En las instalaciones del** Club Villa Urquiza, la Asociación Filantrópica llevará a cabo su anunciado baile. Ricardo Ojeda y su orquesta pondrá marco musical a esta fiesta danzante. Es propósito de sus organizadores de la mencionada institución recolectar fondos para proseguir su campaña de fines humanitarios.

ENLACES Y COMPROMISOS

— **Con el ritual de circuns**tancias, será bendecida esta noche, a las 21 la unión matrimonial de la señorita Carmen Caminos con el señor Otto Hugo Schaub. La ceremonia se realizará en la Iglesia del Inmaculado Corazón de María.

Posteriormente se efectuará una recepción en el Círculo de Aeronáutica.

— **Mañana será bendecida la** boda de la señorita Lidia Ester Pauluk con el señor Roberto Aguayo.

La consagración tendrá lugar en la Catedral a las 20.30. El señor Abel Báez y la señora Simplicia García serán los padrinos.

— **La señorita Norma María** Sobolewski y el señor Carlos Alberto Zubreski se unirán en matrimonio el sábado en la Catedral.

— **A las 20,30 del día 16 del** actual se llevará a cabo la ceremonia religiosa del casamiento de la señorita Asunción Ofelia Ruiz Díaz con el señor Daniel Olazar.

—El sábado, en la Iglesia Catedral de nuestra ciudad se llevará a cabo el enlace matrimonial de la señorita Nelly Méndez con el joven Roberto Muñoz. Serán padrinos de boda la señora Emilia Reyes de Andujar y el señor Lorenzo Andujar.

—También el sábado quedará formalizado el compromiso de la señorita Alicia Sokol con el señor Carlos M. Soto.

NACIMIENTOS

—Delia Eidith es el nombre de la pequeña que alegra al matrimonio Bordigoni—Benítez. Madre e hija se encuentran perfectamente.

— **Edgard Antonio se llama** el recién nacido en el hogar del matrimonio Schmit-Atencio. La madre y el niño están perfectamente.

— **Patricia Aída alegra con** su nacimiento al hogar de los esposos Aquino-Maciel.

— **Los esposos Pedrozo Lent**z celebran la llegada de Gladys Susana.

BAUTISMOS

—El martes pasado en horas de la tarde y en nuestra Iglesia Catedral recibió el santo bautismo la pequeña Gladys María, hija de los esposos Rovira—Díaz. Fueron sus padrinos la señora Carolina P. de Díaz y el señor Carlos E. Rovira.

— **Luis Alberto Chevalliche re**cibió en la Catedral los óleos bautismales.

Sus padrinos son el señor Amado Yunis y la señorita Del Rosario Viveso.

— **Marta Beatriz Yanezza** tiene por padrinos de bautismo al señor Jover Dielma Martínez y la señorita María Blanca Rita Soto.

VIAJEROS

— Para la Capital Federal la señora Rosa Artigas de Cardozo.

— A Buenos Aires para asistir al Primer Congreso Mariano Interamericano los jóvenes José M. Sureda; Juan Celano; Juan Elmiger; Julio Cáceres; Rubén Benítez; Rubén Darío Pérez, integrantes de la C. Mariana de la Catedral.

— De Río de Janeiro, San Pablo y Curitiva el señor José Alejandro Mercanti y su señora Graciela Amarilla.

Samuel Fernandez

Q. E. P. D.
Falleció el 6|11|60

Su esposa, hijos y demás deudos agradecen profundamente al Dr. Llirod y personal Sala 3ra. del Hospital Regional, además hacen extensivo su agradecimiento por sus colaboraciones a los Sres. Mario Lozada, Alejandro Caroelli, Manuel Sánchez, a los Diputados E. Rodriguez, Scarso y Robaldo, a los ex compañeros del Correo, y demás personas que de una u otra forma han hecho llegar sus condolencias.

Nº 7288 V. 10|11

Crítica de Arte

Se Conoció en el Teatro Español Una Obra del Autor Argentino H. Riva

por A.C.G.

Con el auspicio de Amigos del Arte y cumpliendo el sexto 74º de su función cultural, presentóse en la noche del martes anterior sobre el escenario del Teatro Español el conjunto independiente "Teatro de Bolsillo" de Buenos Aires, representando en la ocasión la obra del autor argentino Humberto Riva, "Los monarcas para un trono".

La Pieza.—

Inspirándose en una época demagógica que vivió el país hace algunos años y cuya figura principal ha servido de base al autor para componer casi en calco su personaje central, Humberto Riva enfrenta en su pieza dos sistemas políticos en pugna: dictadura y democracia, representados en este caso por un monarca remante, cínico, embaucador del pueblo, aferrado al poder a cualquier precio y el pretendiente y legítimo heredero —educado en Oxford— amante de la libertad y la justicia que sucumbirá finalmente tras doble conspiración.

Aun cuando el tema —frecuentado largamente por autores, como el belga Charles Spaak González Pacheco, Zavalía, etc. —éstos argentinos— ofrecía insospechadas perspectivas para construir una obra vigorosa, en la pieza que juzgamos se muestra debilitado, irregular, chato en demasía. El diálogo copioso, vulgar, mechado de citas y alguna que otra idea de relativo ingenio: "La política es el arte de gobernar con las manos sucias y los guantes inmaculados" o "Toda revolución es obra de militares endeudados"; la acción minimizada y las situaciones carentes de vibración son elementos negativos en "Los monarcas para un trono" que ora discurre por el terreno de la farsa, ora tiene atisbos de tragedia griega, ya se desbarranca en un final presumiblemente filosófico. Epeocles se alejará del trono y su frase "..Conocerás la soledad, la terrible soledad de la absoluta libertad", será el summum del sistema metafísico a que jugó el autor.

Los Actores.—

La generalidad de los intérpretes de la escena independiente argentina, adolecen del mismo defecto: intelectualismo. Y amaneramiento en la búsqueda de expresiones plásticas y tonos en un remedo a lo Barrault. Muchos son excelentes teóricos de la técnica teatral, profundos estudiosos de la historia del teatro, de los sistemas de Stanislavski, Coopeau y Brecht, pero instrumentos afectados en la realidad escénica. Los componentes del "Teatro de Bolsillo" conjunto que el año anterior representara en el Salón Kraft, en Buenos Aires, "El diablo Peter", de Carelli, en parte se encuadran en lo apuntado. Ariel Keller en el rol de Epeocles se mostró desenvuelto aunque inseguro en las inflexiones y excesivamente frío. En los arranques violentos, careció de brío. Por su parte, Víctor Fafari, en el papel de Polinices —su contrafigura en la trama— estuvo monocorde, su dicción fue deficiente, y mostróse evidentemente atado a la marcación directriz.

La situación es de Carlos Trigo, en el Consejero y de Eva Taban y María Taban en Antígona e Ismena, respectivamente, sin relieve. Completaron el reparto Héctor Pilbe, en el Mensajero y Renato Baldi, en Médico.

La pieza se jugó en cámara, con "atrezzo" reducido a su mínima expresión y una ideación de entronque clásico. Los versos de Fray Luis de León que se recitan por Ismena, incompletos respecto al texto original.

Para concluir, fuerza señalar la hora tardía en que comenzó el espectáculo —pasadas las veintidós horas—; la demora en franquear la entrada a la sala por el personal y la escasa puntualidad del público, recalcitrante en una actitud de difícil desarraigo.

Salpicones

En el estanque del día se han mojado tus palabras.

El "no" sin eco posible de tu voz embalsamada, se está muriendo de frío en los cristales del agua.

Mis "te quiero" salvavidas inútiles de mis ansias, son ceros siempre a la izquierda de este amor sin esperanzas de este amor, río dormido, entre sombras y entre ramas; de este amor, lirio sin nombre deshojando en la mañana. En la rosa de los vientos clavé, mi amor, tus palabras.

Tu "no", payaso de circo, dando vueltas de campana, al hacer una pirueta cayó de la rosa al agua. De nada sirvió el "te quiero" último de mi garganta; de nada sirvió la luna que te mandé iluminada con jazmines de mi llanto y óleo de almendras amargas.

Tu "no", de arroz empolvado se deshojó sobre el agua...

(Rafael de León)

FIESTA DE LA DANZA

La filial Nº 2 de Danzas del Conservatorio Fraccassi que dirigen los profesores Roberto Rolón y E.A. de Oddoneto, presentará una vez más a la consideración del público de nuestra ciudad, la ya tradicional "Fiesta de la Danza", recital que incluye una especial selección de danzas argentinas, españolas, americanas, estudios en clásico y moderno presentándose en esta oportunidad un cuadro regional misionero en carácter de estreno exclusivo con música de compositores de nuestra provincia.

La Fiesta de la Danza tendrá lugar el próximo martes 15 en el Teatro Español.

Las localidades pueden solicitarse en Sarmiento 219 — T.E. 851 y 2516.

Amigos del Arte

Hoy se Exhibe "Noche de Circo" de Bergman

Pocas películas han despertado tantos comentarios como "Noche de Circo" de Ingmor Bergman. Si bien todas las producciones de este famoso director sueco son objeto de polémicas y debates y en general todas reciben el beneplácito del público como ocurre actualmente con "Cuando huye el Día" su última película estrenada en Buenos Aires, es "Noche de Circo" su film más elogiado, pudiéndose decir sin lugar a dudas que constituye su obra máxima, producto de su genio de realizador y artista contemporáneo.

Ingmar Bergman es un profundo psicólogo que observa la vida y los seres buscando el sentido misterioso que mueven las acciones humanas. Todo ello unido a su sentimiento plástico del cine en su acepción más pura define su personalidad, sin lugar a dudas la del director más brillante del momento. Harriet Anderson, la gran actriz sueca de "Un verano con Mónica" interpreta el papel principal de este film que Amigos del Arte presenta hoy a las 18.30 horas en su ciclo de Cine-Arte en el Cine Sarmiento.

NOS VISITARON ALUMNOS DE LA ESCUELA N. 306 DE V. BONITA

Una bulliciosa delegación de niños, maestros y padres de los alumnos, visitó ayer martes por la tarde nuestro diario y acompañados por un cronista recorrieron las distintas dependencias y desde la terraza miraron la ciudad a vuelo de pájaro.

La delegación

"Queremos ver como se hace un diario", esas fueron las palabras de la directora, señorita Nelly Iguris. Detrás suyo venía un grupo de niños rubios. Y entre todo ese mar de cabecitas curiosas hubo uno que otro chico de piel morena. Entraron a nuestra casa, con los ojos abiertos por el asombro, es los chicos del interior de la provincia, ingenuos, llenos de gracia. El cronista anduvo con ellos mostrándoles el nacimiento cotidiano del diario, que luego como un vínculo de acercamiento, va por los pueblos de la provincia llevando el pulso del mundo. La curiosidad de los chicos era intensa, pues habían venido a conocer la capital, con los pesos y moneditas, que entre todos ellos pudieron reunir. Junto con los chicos estaban las maestras de grado señoritas Lidia Rosa, Carlota Bollini, Clorinda B. de Iguri y la señorita Angela Androszczuk.

Pasearon por la ciudad

Durante el día los niños de esa lejana escuela recorrieron las calles y paseos de nuestra ciudad; algunos de ellos lo hacían por primera vez, y todo les resultaba nuevo y curioso. "Parece que se toca el cielo", dijo uno de ellos, cuando desde lo alto de nuestra terraza, miraba las calles los autos que pasaban con sus colores brillantes bajo el sol. Luego se fueron, pero en esta casa que es EL TERRITORIO, quedó el eco bullicioso, de estos chicos que juntando monedas, vinieron a conocer la ciudad, seguramente maravillosa por cuanto todo es así, cuando se mira desde los ojos de un niño.

Realizarán Una Fiesta en su Día los Enfermeros

Para festejar dignamente su día, los abnegados enfermeros de nuestra ciudad han programado realizar un baile, a llevarse a cabo el sábado 19 en las instalaciones del Club Villa Urquiza. El producido del mismo será donado íntegramente a nuestro hospital; que con este aporte podrá solucionar siquiera una pequeña parte de los grandes problemas que lo aquejan. A no dudar este baile constituirá un éxito sin precedentes por los beneméritos fines que lo inspiran y por el apoyo incondicional que prestará nuestra ciudad a esta fiesta.

SE INICIABA HOY LA INSCRIPCION EN EL INSTITUTO "ANTONIO RUIZ DE MONTOYA"

El Rector del Instituto del Profesorado "Antonio Ruiz de Montoya", Profesor Jalil Baltazar Cura comunica a los interesados en iniciar la carrera del profesorado, que a partir de hoy, se habrirá la inscripción de alumnos para el ingreso al primer año de estudios.

Los profesorados que se pueden seguir son los siguientes: castellano, literatura y latín; ciencias biológicas; filosofía y pedagogía; geografía; historia; inglés; jardín de infantes; matemáticas; física y cosmografía; música y canto; química y merceología.

Cada uno de los profesorados abarca cuatro años de estudios, excepto el de jardín infantes que tiene una duración de dos años y el de música y canto que comprende de siete años, divididos en dos ciclos: primer ciclo de tres años, que pueden cursarse en calidad de alumno libre y el segundo ciclo superior de cuatro años, que debe cursarse como alumno regular.

En el Instituto del Profesorado "Antonio Ruíz de Montoya", como en todos los institutos del país, la carrera de profesor debe cursarse en calidad de alumno regular, con la sola excepción de música y canto ya señalada, no existiendo la categoría de alumno "libre", como tampoco la de alumno "oyente".

El número máximo de alumno por cada división de primer es de 35 excepto la sección de inglés, que se limitará a 25. Cuando el número de alumnos excede al número señalado de 35, se tomará un exámen de selección. En la sección de inglés el examen de selección tiene carácter obligatorio, cualquiera sea número de alumnos inscriptos. Las fechas de los exámenes de selección, en los casos que los hubiere, serán comunicadas oportunamente por el Rectorado.

Se atenderá a los interesados con el siguiente horario: de 18 a 22, de lunes a viernes y los días sábados, de 8 y 30 a 12.

Toda otra información sobre lo comunicado podrá ser suministrada por la Secretaría del Instituto.

Los interesados que residan en el interior podrán solicitar informes por correspondencia, dirigiéndose al Instituto del Profesorado 'Antonio Ruíz de Montoya', sito en calle Buenos Aires 285, teléfono 3893, Posadas, Misiones.

Bonos Premiados de la Escuela Gentilini

Las autoridades de la Escuela Agrotécnica Salesiana "P. Gentilini", de San José han dado a conocer los resultados del sorteo de bonos pro uniforme de los alumnos del mencionado establecimiento realizado el 30 de octubre pasado.

Los números premiados han sido los siguientes: 1.825; 9.172; 2.618; 9.773; 4.262; 7.606; 3.582; 8.402; 1.128 y 9.358, correspondiendo del 1º al 10º premio, por cuyo motivo se solicita que los agraciados pasen a retirar dichos premios.

A la vez la mencionada Escuela invita a presenciar las pruebas de gimnasia que se realizarán el domingo próximo en Posadas.

Centro de Capacitación No. 2

GRAN DESFILE DE MODELOS

El día domingo 13 del corriente, a partir de las 20 hs. en el Club Social de Villa Urquiza se realizará un desfile de modelos de prendas confeccionadas en los cursos de Corte y Confección, Plisado, Artes Decorativas, Telar Labores y los cursos de Peluquería presentarán peinados

Este desfile será seguido de baile.

La Dirección del Centro de Capacitación Nº 2 invita a los vecinos del barrio de Villa Urquiza a concurrir para observar padres de los alumnos y veservar uno de los aspectos de la labor educativa que se cumple en el centro.

LEY 11 867: El Martillero que suscribe, hace saber por cinco días, que con su intervención y en remate público a realizarse el domingo 13 de Noviembre de 1960 a las 9 horas serán subastadas las existencias de mercaderías, muebles y útiles de la Casa Nueva de Emilio E. Iturbe, sito en calle Bolívar Nº 289 de esta ciudad. Reclamos por Ley 11.867 en mis oficinas de Rivadavia 325, Posadas. Posadas Misiones, Noviembre 4 de 1960. PASCUAL P. SARUBBI Martillero Público Nº 7302-V.15-11

Prosiguen los Actos de la Semana del Mar

Proseguirán hoy los actos celebratorios de la Semana del Mar que organiza la Liga Naval Argentina. Los mismos comenzaron el día 6 y se vienen desarrollando con notable éxito, con el aporte valioso de la población que ha brindado adecuado marco a las distintas ceremonias realizadas. Damos a conocer seguidamente el programa a cumplirse hoy y mañana:

Hoy a las 15: Iniciación del concurso de dibujo infantil a efectuarse en el Puerto local, sobre motivos del río. Podrán participar todos los niños de las escuelas locales. Este concurso estará fiscalizado por una Comisión de Damas de la Semana del Mar. A las 19,55 Charla radial por la emisora local sobre los motivos de la Semana del Mar, a cargo del capitán de cabotaje mercante don Ignacio Palacios.

Mañana a las 22: Gran Baile Social a realizarse en la "Casa Paraguaya" que estará amenizada por dos conocidas orquestas del medio. En esta reunión se procederá a la elección y coronación de la Reina de la Semana del Mar 1960.

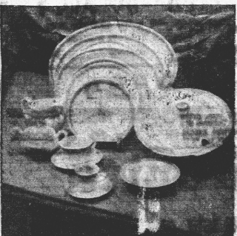
ARGENTINA CAMPEON DE TIRO

BUENOS AIRES, 9 (UPI) — Argentina se clasificó hoy campeón de tiro, categoría fusil de guerra. Las pruebas correspondientes al primer campeonato sudamericano de tiro prosiguieron en los stands del Tiro Federal Argentino. Argentina totalizó 979 puntos y estuvo integrada su delegación por Pablo Caggnasso y Antonio Correa segundo fue Uruguay con 939 puntos, 3º Perú con 934; y cuarto Chile con 927. En individual Pablo Cagnasso de Argentina fue el campeón con 498 puntos, seguido por Oscar Cacace de Perú con 489 y Antonio Correa de Argentina con 481 puntos.

Extravio

Se han extraviado dos Cheques Nº 327761— $ 6.074.80 y Nº 327.762 $ 758, de la Firma Zapatería Antonio Abdala. Se ruega al comercio no aceptar dichos cheques.

Nº 7243-V.10-11





NOVIEMBRE

10

JUEVES

San Andrés y Santa Florencia

(320) Suicidio de Demóstenes, orador griego.
(570) Nace Mahoma, fundador de la religión musulmana.
(1483) Nace Martín Lutero, padres del protestantismo.
(1852) El gobernador de Bs. As., Valentín Alsina, hace embarcar una división al mando de los generales Madariaga y Hornos para invadir Entre Ríos.

Correo Argentino D. R. 30 Posadas — Franqueo Pagado Concesión Nº 1880 — Tarifa Reducida Concesión Nº 751

EL TERRITORIO
Diario de la mañana

PUBLICACION

Asociado al Instituto Verificador de Circulaciones

Fundado el 2 de Junio de 1925
Dirección y Administración Rioja 433 — T.E. 4951 y 4952

Representante en Bs. Aires: — Pedro Ventura y Cía. — Sarmiento 1562—Tel. 35-4825

Servicio Telegráfico Exc. de la United Press International

INFORMACIONES DE INTERES

Farmacias de Turnó

MAZAL: Colón y Santa Fe. T.E. 3365.
SAN MARTIN: Av. Mitre y Ayacucho. T.E. 2716.

FARMACIA ARGENTINA
BOLIVAR Y S. LORENZO
—T.E. 4022—
ABIERTA DESDE LAS 8 HASTA LA 1 DE LA MADRUGADA
De Lunes a Viernes

OBERA

PASTEUR: J. Ingenieros 101

FARMACIA MARCONI
—Tel. 8775—
ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 7 A 24 hs.

El Tiempo

Presión : 747,7
Humedad: 63 o.o
Temp. : 30,1 a las 18.—
T. Máxima: 32,7 a las 14.20
T. Mínima : 19,2 a las 4.55

PRONOSTICO:

Caluroso y algo nublado, poco cambio de temperatura.

ALTURA DE LOS RIOS:
Puerto Posadas: 2,14 ms.
Puerto Iguazú : 13,90 ms.

SERVICIOS PUBLICOS DE URGENCIA

Robos y Hurtos	3444
Seccional 1ª	3689
Seccional 2ª	2860
Seccional 3ª	3937
Guardia Alcaldía	3444
Seccional 4ª	3753

Bomberos	3111
Ambulancia	3222
Servicio de Radio	4159
Gendarmería	2921
Prefectura de Zona	3948
Policía Federal	3939
Guardia Casa Gobierno	4343

HOSPITAL

Portería	4065
Centro de Salud	3222
Dirección	4061

Se Reeditará el Domingo la Puja Deportiva del Cruce del Paraná

Como en Años Anteriores, Será Disputada la Copa EL TERRITORIO

Una vez más las aguas del río Paraná serán el escenario de una puja que desde el año 1945 viene haciendo correr el diario EL TERRITORIO, como contribución a los festejos de la Semana del Mar. Fuerza, persistencia, coraje y empuje, serán los elementos con que deberán contar quienes se lancen para realizar este emocionante y temerario cruce.

La competencia

El domingo próximo se correrá por décimoquinta vez esta emocionante competencia, que puebla una vez en el año de un colorido singular el Paraná, porque junto a los deportistas, alentándoos en diversas clases de embarcaciones, también van esos fieles seguidores, los hinchas, que con sus voces y gritos ponen una nota de llamativa raigambre popular. Y acaso esté también la mujer, disputándole a los del sexo fuerte ese derecho a sentirse soberana en una competencia donde, gane o pierda, será siempre la nota grata y simpática de la jornada. El domingo pues, viviremos ese momento de una puja que en el año 1959, registró el récord de inscriptos con 81 anotados y también en el tiempo, empleado por el brillante ganador Roque Ramón Ocampo. El año pasado predominó en el triunfo la juventud de los competidores y prueba fehaciente de ello es que los tres primeros puestos fueron ocupados por muchachos cuyas edades oscilaban entre los 16 y 17 años de edad.

Ganadores

Fueron muchas ya las jornadas que se vivieron en la disputa de la Copa EL TERRITORIO. Raimundo Avetz, el veterano y guapo nadador, inscribió por 4 veces su nombre y es una de las figuras que anualmente forma parte del plantel de deportistas que desde Pacú Cuá, se lanzan a la conquista del Puerto de Posadas. Lo siguen, en orden de méritos, Buenaventura Samaniego con tres triunfos, con 2, Lorenzo Enriquez y Félix Telmo González y con uno Heraclio Sandoval, Raúl Bogado, y Roque Ramón Ocampo. En lo que se refiere a Samaniego y Avetz, ambos son veteranos en el cruce y siempre ha habido entre ellos una cuestión de amor propio. Los otros, con excepción de Heraclio Sandoval, son el símbolo de la pujanza y de la Juventud.

Inscripción

La inscripción para el cruce del domingo se cerrará indefectiblemente el sábado 12, a las 12, y no se admitirán inscripciones posteriores a la fecha de clausura. A efectos de que todos los deportistas puedan participar ha sido habilitada una lista de inscripción, en la redacción de nuestro diario, calle Rioja 433, en el horario de 8 a 12 y de 15,30 a 19.30. Se deja acuarado que podrán anotarse todas las personas mayores de 15 años. La Comisión de Carreras, estudia los reglamentos a efectos de adoptar con tiempo medidas que pudieran ser necesarias y que hubieran sido omitidas en la del año anterior.

Prueba de suficiencia

Hasta la fecha son numerosas las personas inscriptas. La comisión organizadora a dispuesto tomar una prueba de suficiencia a los nadadores mañana, a las 17, en el puerto local. Se invita, pues, a todos los inscriptos, para que se hagan presentes a dicha hora. Este pequeño reentrée será fiscalizado por los representantes de la Comisión Organizadora de la Semana del Mar, oficial Walter Aubone, el profesor de educación física, señor Albino González y el cronista de nuestro diario, señor Mario Christin. Déjase consignado que dicha prueba de suficiencia tendrá un corto recorrido.

Premios

En su historial el cruce a nado del río Paraná ha tenido siempre a eficaces colaboradores. Este año, a no dudarlo, no será una excepción. El comercio estará en esta tradicional puja en la institución de los diversos premios que seguramente donará. Podemos adelantar, que el ganador, como ya es tradicional, inscribirá su nombre en la Copa EL TERRITORIO y un objeto de arte por valor de $ 1.000 y además otros obsequios de la Semana del Mar, Liga Naval Argentina y, como se expresara, de las casas comerciales. En las próximas ediciones daremos a conocer la nómina de los premios, inclusive hasta el décimo puesto. A prepararse pues muchachos, y a ganarle a brazo partido su empuje bravo al Paraná.

Golf

Leonelli se Adjudicó el "T. Aniversario"

De acuerdo a lo programado y en un ambiente de gran expectativa, ya que unido a la importancia del torneo a disputarse, esta era la última oportunidad del año de adjudicarse un torneo, pues era el Clausura, se dieron cita practicamente todos los jugadores clasificados, con excepción del campeón del año, Juan Szychowski que se encontraba de viaje, pero no por ello se vio deslucida la competencia, ya que el primer día, a pesar del gran calor y el pasto alto, lo que conspiró para la presentación de un buen score, se colocó primero N. Siry con 76 golpes, seguido por Villarroel con 77, Torres (h) con 78 y Leonelli y Pitton con 79 juntamente con Miller. El domingo se jugó la final en horas de la mañana, lo que indudablemente incidió en un juego mejor, ya que estaba más fresco y los greens más recibidores con el rocío y fue así que Leonelli, en un magnífico "repunte", lo que habla a las claras de su gran calidad, presentó una tarjeta con 6 golpes netos, 10 menos que el día anterior, lo que le dio el triunfo en forma cómoda, ya que Siry hizo 77 Miller 78, Pittón 78 y Villarroel y Torres aumentaron aun más la diferencia con 82 y 84. Con este triunfo, Leonelli se consagró como ganador del Torneo DECIMO ANIVERSARIO, cerró su campaña anual con un broche de oro, ya que también bajó su handicap a 9 golpes. Los cronistas y fotógrafos de EL TERRITORIO estuvieron presentes, como lo atestiguan las fotos de distintos momentos de esta competencia.

Gabriel Leonelli

DAMAS: Sra. de Ramos

Las damas tuvieron su torneo, también en conmemoración del Décimo Aniversario, el domingo a la tarde. El intenso calor fue el factor preponderante en contra para un buen score, no obstante a la Sra. de Ramos le fue suficiente la presentación de su tarjeta con 81 golpes, para derrotar por dos a las Sras. de Castagnino, Díaz Beltrán y Miller que hicieron 83. En esta forma, la señora de Ramos hizo suya esta copa, codiciada por todas, en razón del valor que tiene para los jugadores del Tacurú, pues marca 10 años de vida de este simpático y pujante Club.

ESTIMULO: Juan G. Perret

Juan G. Perret es un jugador que estaba bastante alejado del golf los últimos meses por razones de trabajo y que recién hace dos meses ha vuelto a jugar, e indudablemente tiene amplias condiciones para este difícil deporte pues apenas recomienza, el triunfo le sonríe y nada menos que con trofeo del DECIMO ANIVERSARIO, segundo a dos golpes se clasificó José M. Novoa, que vio así cortado su tercer triunfo consecutivo, pero evidentemente el juego de Perret fue superior, y justicieramente hizo suya esa hermosa copa.

FIESTA DE CLAUSURA

El sábado 26, en horas de la noche, se servirá una cena en el TACURU a los socios e invitados, seguida de baile, como fiesta de Clausura de la temporada golfística, así como para comemorar los 10 años de vida que cumple el TACURU, durante la cual se hará entrega de los premios adjudicados durante el año.

GUARANI SUB CAMPEON

Anoche en el Consejo Directivo de la Liga Posadeña de Fútbol, presentó el Club Atlético Posadas una nota para no jugar el segundo partido, por la definición del segundo puesto.

En consecuencia, se clasificó sub-campeón 1960 de la primera división A, el Club Guaraní Antonio Franco.

Feliz Reencuentro del Basquet con el Público

La noche del martes un numeroso público vistió de gala a las instalaciones del Club Bartolomé Mitre con motivo del importante encuentro que protagonizarían los primeros equipos de Racing e Ilex. Feliz reencuentro con las épocas de esplendor del basquetbol lugareño.

Muchas familias bordearon el cuadrilátero de la calle Rioja y Jujuy dando colorido a un match de suma trascendencia por la disputa del torneo Beto Salvado y al propio tiempo porque el magnífico trofeo está desde hace tiempo muy cerca de la lógica ambición de la Asociación Racing Club de llevárselo definitivamente a engrosar el frondoso caudal de premios que lucen sus vitrinas.

Retrotrayéndonos años, estuvimos anteanoche como si nos halláramos en aquellas etapas que no se olvidan en los anales del baloncesto. Rostros sonrientes de dirigentes, encomiable estímulo para jugadores y referees que evidenciaban alegría en muchas recientes noches que se encontraban solos y aporte auspicioso de las barras que volvían a deleitarnos como los tiempos de antes, mostrándonos la adhesión de caras y de un barrio nuevo en el basquetbol: Aguas Corrientes, actual baluarte del progresista y laborioso Ilex, que venía a dirimir supremacías con el jugador Nº 6 de mayor gravitación: la hinchada de Racing, que estaba allí con su clásico slogan: "La Cantera no se entrega". Y el partido, estuvo a tono con el plausible marco de entusiasmo, configurando un espectáculo que reflejó a través de los esfuerzos y de los nervios de los basquetbolistas, todos los prolegómenos. Si bien la sentencia fue inapelable para la caída del último invicto, quedó en el soberano la satisfacción por la lucha dramática que habían ofrecido, batiendo palmas tanto a Ilex por el significado de la victoria frente a la garra y potencial del ocasional adversario en el hecho de que siempre estuvo en ventaja y como a Racing porque dejó en la cancha la impresión de haber puesto todo de sí para anular en emocionante final la diferencia desfavorable del marcador perdiendo con verdadero concepto del deporte por solo un doble. En el ardor de la lucha reinó siempre un ambiente correcto en premio para los jugadores y para los árbitros que dirigieron a las maravillas un partido sumamente difícil dejando impreso en sus fallos, acertada interpretación de las leyes de juego y una inalterable autoridad.

Racing Ganó en Segunda y Cadetes

Superó Racing a Ilex en los partidos previos. En cadetes doblegó la tenaz resistencia de su rival por 51 a 43 destacándose Velo en el ganador y Vallejos en el perdedor. Racing con J. Velo 22, N. Pelozo 6, J. Madalón 2, J. A. Durán 6, J. Libutti 9, M. Martínez 2, A. Pasquet 4, I. Pintos y J. Rivera.

Ilex con R. López 14, H. Bonifato 8, R. Vallejos 21, O. Sonoda, J. Altamirano, R. Loreiro, F. Cortés y O. Bonifato.

En segunda obtuvo una holgada victoria el five de la Cantera por 42 a 24 afincando sus posibilidades de luchar por el título en caso de ganarle al puntero invicto Mitre y en ese supuesto sostendrían una triple final con Tokio.

Los mejores, Santiago Libutti y Balanda en el vencedor y Macrón y Alberto Martínez en el vencido.

Racing con: C. Salguero 2, D. Méndez 6, R. Balanda 16, C. Silva 6, S. Libutti 10 y C. A. Vanczik 2.

Ilex con: H. Macrón 14, A. Martínez 6, H. Bonifato 1, R. López 3, R. Vallejos y C. Varela.

Torneo "Beto Salvado"

1ª División

Clubes	J.	G.	P.	Ps.
Ilex	6	5	1	5
Racing	5	4	1	4
Tokio	6	4	2	4
Brown	4	2	2	2
Independiente	4	1	3	1
Itapúa	5	1	4	1
Mitre	4	1	3	1
Unión	4	1	3	1

En Gran Cotejo Ilex Despojó de la Condición de Invicto a Racing

Vivacidad y emoción en las atrayentes jugadas y su los guarismos, fueron motivos elocuentes para que el cotejo entre Rácing e Ilex dejara nítidamente grabada la bondad de ser uno de los partidos más interesantes de las últimas temporadas.

Sello de calidad en el accionar por momentos gallardo de Ilex y sello de guapeza en la notable reacción de Rácing en la parte decisiva del encuentro. Apoteótico final al estrecharse las cifras en las atentas miradas que convergían en el tablero cuando Racing casi siempre en desventaja de alrededor de 10 tantos se le fue a las barbas de Ilex en la experiencia y en el extraordinario derroche de energías del veterano Paulino Martín para quien no parecen pasar los largos años del basquetbol, colocándose a solo un tanto de diferencia quedando sellada la suerte del hasta entonces único invicto con un técnico que salvó la agonía del ganador en el postrer minuto. Victoria apremiante de Ilex, pero justa por su actuación más armónica en la mayor parte del match que testimonió el hecho de que en ningún instante Rácing pudiera sacarle la primacía en el tanteador. Angel Villalba fue en su condición de organizador la figura más sobresaliente de la cancha realzando su labor con tiros matemáticos de media distancia de llamativa certeza.

Primer tiempo

Al llamado de los Hnos. José y Carlos Niveyro, árbitros del Club Mitre y con la actuación en la mesa de control de los señores Andrés Dalmau en la planilla y Martín, Ernesto Esquivel en el reloj los equipos se constituyeron con Angel Villalba y José Prieto; Adelardo Villalba, Jover Martínez y Omar Paredes por Ilex y Paulino Martín y Tiburcio Pelozo; Edisto Ramón Paíz, Carlos Tarragó y A. Madalón por Rácing. Dos seguidos dobles para Ilex en el comienzo y descuenta Rácing de tiro libre. Ilex impresionando mejor por su mayor ensamblamiento en el juego de la pelota aprovecha con sentido de la oportunidad los claros en los lanzamientos de los hermanos Villalba y Paredes y en las entradas de Jover Martínez que crea problemas a la defensa de Racing. Se perfila así al frente del score Ilex que llega a una ventaja de 12 tantos, mientras Racing que tarda en armarse ve neutralizados los arrestos vigorosos de Martín Tarragó y Paíz en la efectividad de su rival. La lucha cobra ritmo ágil y el ambiente se pone lindo por el entusiasmo de los partidarios de ambas divisas y el interés de los neutrales, en tanto dos duchos en las lides basquetbolísticas muestran en la dirección técnica características distintas, inquieto Luis Ernesto Bertolini y mayor reposo Jorge Yamaguchi, pero igual preocupación en la constante observación y en estar atentos para las indicaciones y para los pedidos de minutos. Tino no puede ocultar los gestos con que exteriorizar las jugadas que no salen bien a su equipo y el "Japonés" hace breves cambios entre Jover Martínez y Luis Campos para aleccionar sobre la táctica más conveniente para explotar los recursos del centrobasquet. Paredes de guapo convierte algunos dobles imposibles y Martín complementa magníficamente tiros al aro con sus impresionantes zancadas para recoger los rebotes encestando en el maremágnun de gente debajo del cesto. Finaliza la primera etapa con la victoria parcial de Ilex por 27 a 18.

Segundo tiempo

La entrada de Juan José Marín en Rácing por el chico Madalón le dá otra fisonomía al perdedor por el dribbling y los piques del reemplazante que permite las entradas de Paulino Martín que colgado con 4 fouls se vá definitivamente a la delantera. Se acercan los celestes pero solo fugazmente por cuanto se van otra vez los amarillos con 2 golazos de media distancia de Angel Villalba. Se mantiene la ventaja de Ilex de 11 tantos y entonces apura decididamente Rácing. El marcador ahora en un interrogante y trás de una corta deliberación con la mesa de control indica 39 para Ilex y 33 para Rácing. Diametralmente se agranda Racing y se queda Ilex ganando el partido en emoción las que afluyen a raudales en los 3 últimos minutos. Se lucha con gran corazón y evidente tensión nerviosa cuando Rácing queda a un simple, empero Ilex convierte un doble por mediación de Jover Martínez. No se amilana Rácing y vuelve otra vez en diferencia por la mínima expresión cuando Ilex solicita un minuto. Falta 30 segundos, el marcador 42 para Ilex, 41 para Rácing. Practica retención el ganador y un foul lleva nuevamente a un doble la ventaja para Ilex. Quedan 10 segundos, Rácing busca el preciso instante para el doble que no llega, mientras cae la aguja que anuncia Esquivel en la angustia dirigiéndose a Yamaguchi olvidando en la nerviosidad del momento que el silbato lo tiene su compañero de tarea. Pita entonces Dalmau y concluye el dramatismo en medio de la indescriptible algarabía de los parciales de Ilex y el pleno convencimiento de la gente de Rácing que su equipo ha dejado con honor el título de invicto. Vencedores y vencidos han cumplido con la frenética concurrencia y con la gran expectativa que había concitado la confrontación. Los referees han cumplido sin fallas y el público comenta con elocuencia que su presencia no ha sido en vano. La cantina del Club Mitre tiende mesas y allí efusiva y cordialmente festejan los muchachos de Ilex tan significativa victoria advirtiéndose en forma categórica la decisión de sus dirigentes de no perder la adhesión del barrio que han conquistado en prueba de lucha venciendo las inclemencias del tiempo y los fuertes rayos de sol. Firmes pués piensan quedarse en ese baluarte que se llama "Aguas Corrientes" en procura de afianzar la grandeza alcanzada en el corto lapso de fundación. Ilex tiene 5 puntos y Rácing 4 faltándole al primero jugar con Brown y al segundo con Brown y Mitre.

Los equipos

ILEX (43): J. Martínez 13, O. Paredes 9, Angel Villalba 8, J. Prieto 8, Abelardo Villalba 5 y J. Campos.

RACING (41): P. Martín 13, C. Tarragó 11, E. R. Paíz 10, J. J. Marín 5, A. Madalón 2 y Tiburcio Pelozo O.

Se Reune Esta Noche el Tribunal de Penas

En su sesión de esta noche el Tribunal de Penas recibirá en el local de la Liga Posadeña de Fútbol en calle Belgrano y Félix de Azara, la declaración a las 19,30 del árbitro señor Prós pero Medina en las actuaciones promovidas con motivo de su denuncia de agravios por parte de los jugadores Edgar Lima, Atanacio Centurión y Sigifredo Giménez de Huracán al término del match de primera división con Guaraní y los cargos que formulara ante el cuerpo punitivo la entidad del barrio Rocamora.

Además deberá expedirse en los informes de expulsión de los jugadores Dung de Magallanes, Closs de Rácing y Armando Gudiño de Unión relato de otros hechos que habrían sucedido el domingo en cancha de Atlético en el cotejo con Independiente y prosecución del sumario en el diferendo suscitado entre la Liga Posadeña y el Colegio de Arbitros.

San Javier

CAMPEONATO ALTO URUGUAY DE TENIS

El Club Atlético Hércules a fijado definitivamente las fechas 19 y 20 del corriente mes para la realizacón del campeonato de Tennis "Alto Uruguay". Este año este campeonato tiene una variante y es la de haber incluído también la disputa de la categoría Segunda, tanto en single como en doble de caballeros. Por ello se espera muchísimo más éxito que el que ha tenido otros años.

Por medio de estas columnas el club Atlético Hércules sugiere a las entidades deportivas de la provincia de Misiones, que hagan sus inscripciones con la debida anticipación a efectos de poder confeccionar el correspondiente fixture.

Sabemos que la Comisión Organizadora del Club Atlético Hércules en el día de la fecha cursa las correspondientes invitaciones a los distintos clubes.

Programa de Partidos

SABADO

Cancha Atlético — 14,35
1ª B: Magallanes vs. Olimpia. 16,45: Palomar vs. Independiente.

Cancha Brown — 16 hs.
5ª: Brown vs. Mitre.

DOMINGO

Cancha Atlético — 8,30 hs.
5ª Brown "B" vs. General Paz. 10 horas: 5ª Sarmiento vs. Guaraní.

Cancha Brown — 14,45 hs.
4ª Rácing vs. Unión. 16,45 horas: 1ª "B" Rácing vs. A. Candelaria.

LOS ENFERMOS internados en el leprosario estarán encantados con su visita. No deje de hacerle.
Donaciones: Llamar a T. E. 3294 y 3446.